

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 103 (1985)

**Heft:** 295

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 62.–, halb, Fr. 37.–, Ausland Fr. 80.– jährlich  
 Inscrute: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 62 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 62.–, un semestre fr. 37.–, étranger fr. 80.– par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 62 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 295 – 4733

Bern, Mittwoch, 18. Dezember 1985  
 Berne, mercredi, 18 décembre 1985

103. Jahrgang  
 103e année

No 295 – 18. 12. 1985

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel I.R.H., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 342022–342044

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

#### Ausfall des Schweizerischen Handelsamtsblattes während Weihnachten und Neujahr

Das Schweizerische Handelsamtsblatt fällt an nachstehenden Tagen aus:

25. Dezember (Weihnachten) und 26. Dezember 1985 (Stefanstag) sowie  
 1. Januar (Neujahr) und 2. Januar 1986 (Berchtoldstag).

#### Suppression de la Feuille officielle suisse du commerce durant Noël et Nouvel An

La Feuille officielle suisse du commerce sera supprimée les jours suivants:

25 décembre (Noël) et 26 décembre 1985 (St-Etienne) ainsi que  
 1er janvier (Nouvel An) et 2 janvier 1986.

#### Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

#### Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

Gemeinschuldnerin: **Tendenza AG, Zürich**, mit Sitz in 8001 Zürich, Pfalzgasse 2.

Datum der Konkurseröffnung: 5. November 1985.

Eingabefrist: bis 30. Dezember 1985.

Verwertungsantrag:  
 Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern, um Unkosten und Wertverminderung zu vermeiden, die Warenlager nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf oder Ausverkauf (z. B. durch einen Liquidator zu dessen üblichem Honorar) baldmöglichst vorzeitig zu verwerten. Da die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig war, gilt dieser Antrag als beschlossen, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 23. Dezember 1985 beim Konkursamt schriftlich Einsprache erhebt. Jeder Gläubiger ist berechtigt, innert der gleichen Frist selbst (höhere) Kaufangebote schriftlich beim Konkursamt einzureichen.

8022 Zürich, den 18. Dezember 1985

Konkursamt Zürich (Altstadt)  
 Postfach, 8022 Zürich  
 U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(55952)

Gemeinschuldnerin: **Necon Neue Catering System AG**, Forschung und Entwicklung im Konsumgüterbereich usw., Claridenweg 18, 8604 Volketswil.

Datum der Konkurseröffnung: 21. November 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 7. Januar 1986.

8600 Dübendorf, den 12. Dezember 1985

Konkursamt Dübendorf  
 Postfach, 8600 Dübendorf

Kt. Bern

(5596)

Vorläufige Konkursanzeige

Gegen die Firma **Erwin Rohner + Co.**, Kollektivgesellschaft, Vorsorge- und Anlageplanung, Ostring 19, 3006 Bern, wurde am 12. November 1985 der Konkurs eröffnet.

Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3000 Bern, den 11. Dezember 1985

Konkursamt Bern

Kt. Bern

(5597)

Vorläufige Konkursanzeige

Gegen **Rohner Erwin**, geb. 24. Mai 1928, von Chur, verheiratet, unbeschränkt haftender Kollektivgesellschaftler der Firma E. Rohner + Co., wohnhaft Ostring 19, 3006 Bern, wurde am 19. November 1985 der Konkurs eröffnet.

Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3000 Bern, den 11. Dezember 1985

Konkursamt Bern

Ct. de Fribourg

(5641)

Failli: **Fasel Michel**, 1961<sup>†</sup> originaire de Vevey, entretien et vente de lave-vaisselles, auparavant à Estavayer-le-Lac, actuellement à Portalban.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 août 1985.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 20 janvier 1986.

1700 Fribourg, le 16 décembre 1985

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: B. Chappuis

Ct. de Fribourg

(5640)

Faillite: **Gravière de Corpataux SA**, à Corpataux.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1985.

Première assemblée des créanciers: lundi 23 décembre 1985, à 10 h. du jour, à l'office, rue de Lausanne 91, Fribourg (im. du Plaza).

Délai pour les productions: 24 janvier 1986.

1700 Fribourg, le 16 décembre 1985

Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: B. Chappuis

Kt. Basel-Stadt

(5628)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Haba-Verwaltungs AG**, Henric Petri-Strasse 15, Basel, wurde am 4. September 1985 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

4001 Basel, den 18. Dezember 1985

Konkursamt Basel-Stadt

## Kt. Basel-Stadt

(5627)

## Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

## Vorläufige Konkursanzeige

Über Lang Hans Rudolf, St. Alban-Ring 238, Basel, Inhaber der Einzelzirma «Trouble-shooting Service H. R. Lang», Farberstrasse 1, Basel, wurde am 2. Dezember 1985 der Konkurs eröffnet.  
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

4001 Basel, den 18. Dezember 1985

Konkursamt Basel-Stadt

## Kt. Basel-Landschaft

(5624)

## Kt. Zürich

(5601)

Gemeinschuldner: Folda-Hirter Heinz, geb. 19. Juni 1959, von Bern, Maler, Dürnmattweg 1, 4144 Arlesheim.

Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. Januar 1986.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis 30. Dezember 1985 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, den 16. Dezember 1985

Konkursamt Arlesheim

Über die Carpro AG, Zypressenstrasse 58, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. September 1985 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 22. November 1985 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Dezember 1985 die Durchführung des Verfahrens begehrt, ist gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8026 Zürich, den 11. Dezember 1985

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach 407, 8026 Zürich

## Kt. Basel-Landschaft

(5623)

Gemeinschuldner: Roth-Graeb Bertrand, geb. 1. Mai 1953, von Basel, Koch/Wirt, Hauptstrasse 22, 4132 Muttenz, Restaurant Waage.

Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. Januar 1986.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis 30. Dezember 1985 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, den 16. Dezember 1985

Konkursamt Arlesheim

## Ct. Ticino

(5603)

Fall n. 20/1985

Fallita: Intexplan di Franz Burkard, via E. Bossi 32, 6830 Chiasso.  
Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 21 novembre 1985 e 10 dicembre 1985 della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.-, a garanzia delle tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 12 dicembre 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

## Ct. Ticino

(5602)

Fall n. 21/1985

Fallita: Lebe Cucina SA, corso S. Gottardo 35, 6830 Chiasso.

Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 22 novembre 1985 e 9 dicembre 1985 della pretura di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questo ufficio, la continuazione, entro il termine di dieci giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.-, a garanzia delle tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento. (RU 64 III 38)

6850 Mendrisio, il 12 dicembre 1985

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

## Kt. Basel-Landschaft

(5625)

Gemeinschuldner: Ponti-Bevilaqua Silvano, geb. 9. Dezember 1960, von Meride TI, Vertreter, Ettlingerstrasse 15, 4153 Reinach.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Dezember 1985.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 9. Januar 1986.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis 30. Dezember 1985 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4144 Arlesheim, den 16. Dezember 1985

Konkursamt Arlesheim

## Ct. de Vaud

(5598)

Failli: Gouvers Marcel, fils de Marcel, né le 1er juin 1934, originaire de Lussy-sur-Morges, commerçant; domicilié avenue Vogéaz 12, 1110 Morges, exploitant l'épicerie située chemin de Prellionnaz 5, à Morges.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1985.

Liquidation sommaire, cf. art. 231 LP.

Délai pour les productions des créances et autres droits: 7 janvier 1986.

1110 Morges, le 11 décembre 1985

Le préposé aux faillites:  
Nicity

## Ct. de Vaud

(5599)

Failli: Loup Pierre-Alain, armurier, rue Rothschild 39, 1202 Genève. Domicile privé: route de St-Cergue 109, 1260 Nyon.

Date du prononcé: 9 janvier 1985.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 7 janvier 1986.

Cette faillite a fait l'objet d'une publication préalable parue le 9 février 1985.

1260 Nyon, le 18 décembre 1985

Office des faillites

## Ct. de Genève

(5600)

Failli: Wohlwend Olivier Claude, 18 février 1956, GR, commerçant, domicilié rue des Plantaporetts 8, à Genève, commerce d'instruments de musique, principalement de guitares et de matériel s'y rapportant à l'enseigne «Manhattan Musique, Olivier Wohlwend», sis rue de l'Avenir 4, à Genève; école de musique à l'enseigne «Manhattan Ecole de Musique, O. Wohlwend», sise rue de l'Avenir 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 24 juillet 1985.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 16 décembre 1985.

Délai pour les productions: 7 janvier 1986.

1200 Genève, le 18 décembre 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Genève

(5591)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: Chiappini Louis Demetrio, 19 septembre 1935, TI, plâtrier-peintre, domicilié route de Saint-Julien 20, à Carouge, entreprise de gypserie-peinture et papiers peints, sise route de Saint-Julien 20, à Carouge.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1985.

Date de suspension de la liquidation: 16 décembre 1985.

Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1985.

Montant de l'avance: fr. 2500.-.

Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 383.847 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 18 décembre 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Ct. de Genève

(5590)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: Cosmèral S.A., achat et vente de pierres précieuses de toute nature et en particulier d'émeraudes et de diamants bruts, ayant son siège rue Pécolat 5, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 18 novembre 1985.

Date de suspension de la liquidation: 16 décembre 1985.

Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1985.

Montant de l'avance: fr. 3000.-.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillite sous no 383.892 sont révoquées par cette publication.

1200 Genève, le 18 décembre 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

## Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

## Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

## Kt. Zürich

(5604)

## Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Wagner Markus, geb. 1933, von Weggis und Dalenwil, Kaufmann, Florastrasse 17, 8008 Zürich, Inhaber der Einzelzirma «Mark A. Wagner, Marketingberatung sowie Handel aller Arts», in Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit dieser Bekanntgabe der Auflegung durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt Riesbach-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.

8034 Zürich, den 12. Dezember 1985

Konkursamt Riesbach-Zürich  
Feldegstrasse 49, 8034 Zürich  
M. Kägi, Notar-Stellvertreter

## Ct. de Genève

(5589)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: Robea S.A., exploitation de cafés, restaurants et hôtels; commerce et représentation de journaux, publications, périodiques, librairie, papeterie, tabacs, chocolats et articles de luxe, ayant son siège place Claparède 5, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 octobre 1985.

Date de suspension de la liquidation: 16 décembre 1985.

Délai pour l'avance des frais: 30 décembre 1985.

Montant de l'avance: fr. 3000.-.

1200 Genève, le 18 décembre 1985

Office des faillites  
Le préposé: P. Mermoud

<b>Kt. Zürich</b> (5630) <b>Kollokationsplan und Inventar</b> Im Konkurse über Vollenweider Gerd, geb. 1947, von Zürich, im Kratzen 32, 8623 Wetzikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar der beteiligten Gläubiger beim Konkursamt Wetzikon ZH, Bahnhofstrasse 184, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 18. Dezember 1985 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzurichten: a. beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke, b. beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung: - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche, - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet. 8623 Wetzikon, den 16. Dezember 1985 Konkursamt Wetzikon ZH	<b>Ct. de Vaud</b> (5609) <b>Modification de l'état de collocation</b> Débitrice: Menuiserie-Ebénisterie-Charpenterie Luc Cherix & Cie S.A., 1880 Bex. Date du dépôt: 18 décembre 1985. Délai pour intenter action en opposition: 28 décembre 1985, sinon l'état de collocation modifié à la suite d'admission d'une production tardive en 2e classe, sera considéré comme accepté. 1860 Aigle, le 10 décembre 1985 Office des faillites d'Aigle: F. Bigler, préposé	<b>Ct. de Genève</b> (5594) <b>Modifications d'états de collocation et des revendications</b> Sont déposés à nouveau dès ce jour: 1. L'état de collocation. 2. L'état des revendications. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour: 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s). 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée. Faillies: <b>Interaetif Computer Products ICP S.A.</b> , achat, vente, développement et représentation de systèmes et de produits d'informatique basés sur l'utilisation de mini-ordinateurs en temps réel; fourniture de prestations pour mise en service, programmation initiale et modifications ultérieures, de tout appareil et matériel s'y rapportant, ayant son siège chemin Edouard-Sarasin 24A, au Grand-Saconnex. (Réf. no 1) <b>Garage Saint-Georges S.A.</b> , exploitation d'un garage et station service, sis boulevard Saint-Georges 34-36, à Genève. (Réf. no 1) 1200 Genève, le 18 décembre 1985 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud
<b>Kt. Basel-Stadt</b> (5631) <b>Kollokationsplan und Inventar</b> Im Konkurse über Nagy-Trummer Laszlo, Chauffeur, Neuhausstrasse 24, Basel, Gesellschafter der am 2. September 1985 erloschenen Kollektivgesellschaft «Nagy Transporte & Co.», Neuhausstrasse 24, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden. 4001 Basel, den 18. Dezember 1985 Konkursamt Basel-Stadt	<b>Ct. de Vaud</b> (5608) <b>Modification de l'état de collocation ensuite de productions tardives</b> Faillie: <b>Georgi Heinz</b> , éditions de livres et périodiques, 1813 St-Saphorin. L'état de collocation des créanciers peut être consulté au bureau de l'office soussigné. Délai pour intenter action ensuite de l'admission par l'administration de la faillite de productions tardives, art. 69 OOF: 28 décembre 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1096 Cully, le 9 décembre 1985 Office des faillites: A. Rime, préposé	<b>Schluss des Konkursverfahrens</b> (SchKG 268)
<b>Kt. Basel-Stadt</b> (5632) <b>Nachtrag zum Kollokationsplan</b> Gemeinschaftschuldner: 1. Dress-Store Haas AG, Steinvorstadt 36, Basel, 2. Waldmeier Büromöbel AG, Reiterstrasse 2, Basel, Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen. 4001 Basel, den 18. Dezember 1985 Konkursamt Basel-Stadt	<b>Ct. de Vaud</b> (5605) <b>Etat de collocation complémentaire</b> Faillie: <b>Socsil S.A.</b> , Ecublens. Date du dépôt: 18 décembre 1985. L'état de collocation est déposé à l'office des faillites de Morges. Une copie de l'état de collocation est également à disposition des intéressés au bureau de la masse, c/o Fiduciaire Intermandat SA, Petit-Chêne 38, à Lausanne. Délai pour intenter action: 28 décembre 1985, sinon l'état de collocation complémentaire déposé ensuite d'une production tardive, sera considéré comme accepté. 1110 Morges, le 12 décembre 1985 Pour l'administration spéciale Un administrateur: Ch. Desponds	<b>Clôture de la faillite</b> (LP 268)
<b>Kt. Basel-Stadt</b> (5633) <b>Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft Meier-Schwytter Robert</b> , geb. 1926, gewesener Wirt, wohnhaft gewesen in Birsfelden, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. 4144 Arlesheim, den 13. Dezember 1985 Konkursamt Arlesheim	<b>Ct. de Neuchâtel</b> (5629) <b>Etat de collocation et objets de stricte nécessité</b> Faillie: <b>Hidema Paul Holenstein</b> , agencements de restaurants et de cuisines professionnelles, adresse commerciale, Saars 99, à Neuchâtel, adresse privée Saars 105, à Neuchâtel, actuellement domicilié à Cuarny VD. L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté. Est également déposé l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité. Les recours éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite). Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 548.877 sont révoquées par cette publication. 2001 Neuchâtel, le 18 décembre 1985 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch	<b>Kt. Zürich</b> (5617) <b>Das Konkursverfahren über Summa Domenico</b> , geb. 20. Februar 1952, italienischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Hofwiesenstrasse 77, 8105 Regensdorf, ist durch Verfüzung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 10. Dezember 1985 als geschlossen erklärt worden. 8049 Zürich, den 12. Dezember 1985 Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter
<b>Ct. Tieino</b> (5607) <b>Modificazione della graduatoria</b> Si rende noto che a datare dal 16 dicembre 1985 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, la graduatoria nel fallimento della Anghessa & Castelli SA, in liquidazione, Arbedo, modificata in seguito a successiva insinuazione di credito. Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità competente entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta. 6500 Bellinzona, l'11 dicembre 1985 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: W. Paioni, uff.	<b>Ct. de Genève</b> (5593) Sont déposés dès ce jour: 1. L'état de collocation. 2. L'état des revendications. 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour: 1. Intenter action contre l'état de collocation. 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication. 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité. Faillies: <b>Bonvallat Patrik</b> , 10 mai 1956, JU, vendeur de voitures, domicilié route de Saint-Julien 80, au Grand-Lancy, exploitant un commerce de véhicules automobiles à l'enseigne P. Bonvallat Automobiles, sis route de Saint-Julien 80, au Grand-Lancy. (Réf. nos 1, 2 et 3) <b>Moret Alfred Edouard</b> , 25 janvier 1946, BE, transitaire, domicilié route du Mandement 221, à Satigny, expédition, affrètements et transports internationaux notamment dans le domaine aérien à l'enseigne «Aérofret, A. Moret», sise avenue Louis-Casati 110, Aéroport fret de Genève-Cointrin à Meyrin. (Réf. no 1) <b>Vulliamy Charles-Henri</b> , 2 décembre 1961, VD, cuisinier, domicilié place des Augustins 3, à Genève, associé dans la snc Myriam et Charles Henri Vulliamy, exploitant un café-brasserie à l'enseigne «Brasserie des Augustins», sis place des Augustins 3, à Genève. (Réf. nos 1 et 2) <b>Wulser René Edmond</b> , 11 août 1945, GE, qv., administrateur, domicilié avenue des Libellules 14, à Châtelaine, location de véhicules à moteur équipés pour le camping à l'enseigne «Car-Go», sis avenue des Libellules 14, à Châtelaine. (Réf. no 1) 1200 Genève, le 18 décembre 1985 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	<b>Kt. Zürich</b> (5618) <b>Das Konkursverfahren über die Firma Hoba Bauelemente AG</b> , mit Sitz in Dietikon, Hasenbergstrasse 7, 8953 Dietikon, ist durch Verfüzung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. Dezember 1985 als geschlossen erklärt worden. 8953 Dietikon, den 12. Dezember 1985 Konkursamt Dietikon
<b>Ct. de Genève</b> (5593) Sont déposés dès ce jour: 1. L'état de collocation. 2. L'état des revendications. 3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité. Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour: 1. Intenter action contre l'état de collocation. 2. Demander la cession des droits pour contester une revendication. 3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité. Faillies: <b>Bonvallat Patrik</b> , 10 mai 1956, JU, vendeur de voitures, domicilié route de Saint-Julien 80, au Grand-Lancy, exploitant un commerce de véhicules automobiles à l'enseigne P. Bonvallat Automobiles, sis route de Saint-Julien 80, au Grand-Lancy. (Réf. nos 1, 2 et 3) <b>Moret Alfred Edouard</b> , 25 janvier 1946, BE, transitaire, domicilié route du Mandement 221, à Satigny, expédition, affrètements et transports internationaux notamment dans le domaine aérien à l'enseigne «Aérofret, A. Moret», sise avenue Louis-Casati 110, Aéroport fret de Genève-Cointrin à Meyrin. (Réf. no 1) <b>Vulliamy Charles-Henri</b> , 2 décembre 1961, VD, cuisinier, domicilié place des Augustins 3, à Genève, associé dans la snc Myriam et Charles Henri Vulliamy, exploitant un café-brasserie à l'enseigne «Brasserie des Augustins», sis place des Augustins 3, à Genève. (Réf. nos 1 et 2) <b>Wulser René Edmond</b> , 11 août 1945, GE, qv., administrateur, domicilié avenue des Libellules 14, à Châtelaine, location de véhicules à moteur équipés pour le camping à l'enseigne «Car-Go», sis avenue des Libellules 14, à Châtelaine. (Réf. no 1) 1200 Genève, le 18 décembre 1985 Office des faillites Le préposé: P. Mermoud	<b>Kt. Zürich</b> (5618) <b>Das Konkursverfahren über Gysel Reinhard</b> , geb. 27. Februar 1943, Kaufmann, von Adliswil, verheiratet, wohnhaft Klichbergstrasse 60, 8134 Adliswil, ist durch Verfüzung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 9. Dezember 1985 als geschlossen erklärt worden. 8800 Thalwil, den 12. Dezember 1985 Konkursamt Thalwil: Ch. Biefer, Notar-Stellvertreter	
<b>Ct. de Vaud</b> (5610) <b>Modification de l'état de collocation</b> Faillie: <b>Garage Pesa S.A.</b> , chemin du Closlet 4-6, à Lausanne. Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une production suspendue (art. 59 OOF). Délai pour intenter action en opposition: 28 décembre 1985, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. 1001 Lausanne, le 11 décembre 1985 Office des faillites de Lausanne	<b>Kt. Bern</b> (5617) <b>Das Konkursverfahren gegen die Firma Bondi &amp; Herzog AG</b> , Agenturen und Handel mit Früchten, Untersteckholz 54, 4900 Langenthal, ist durch Verfüzung des Konkursgerichtes von Aarwangen vom 9. Dezember 1985 als geschlossen erklärt worden. 4912 Aarwangen, den 10. Dezember 1985 Konkursamt Aarwangen: W. Grunder	<b>Kt. Bern</b> (5618) <b>Schuldnerin: NG Nord-Garage AG</b> , Uttigenstr. 62-70, 3138 Uetendorf. Datum des Schlusses: 6. Dezember 1985. 3601 Thun, den 10. Dezember 1985 Konkursamt Thun: Leuenberger

**Kt. Schwyz** (5643)  
Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten von Küssnacht am Rigi als Einzelrichter im summarischen Verfahren vom 13. Dezember 1985, wird der Konkurs der Firma Fisas AG, Küssnacht am Rigi, als geschlossen geklärt.

6403 Küssnacht am Rigi, den 16. Dezember 1985  
Konkursamt Küssnacht am Rigi:  
Konrad Raeber, Notar

**Kt. Graubünden** (5634)  
Das Konkursverfahren über die Firma Delikatessen AG, Arosa, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Schanfigg vom 10. Dezember 1985 als geschlossen erklärt worden.

7001 Chur, den 16. Dezember 1985  
Ausseramtliche Konkursverwaltung:  
Allemann + Zinsli, 7001 Chur

**Ct. Ticino** (5612)  
La procedura di liquidazione dell'eredità giacente relitta dal defunto Galli Giorgio, 1917, qdm. Carlo, già domiciliato a Porza, è dichiarata chiusa con decreto 11 dicembre 1985 della pretura del distretto di Lugano.

6900 Lugano, il 18 dicembre 1985  
Ufficio esecuzione e fallimenti  
del 2° circondario di Lugano

**Ct. du Valais** (5642)  
Par décision du 9 décembre 1985, le juge-instructeur I du district de Sion a prononcé la clôture des faillites suivantes:

- Gypserie et Peinture Coro SA, Sion
- Prafirmin Delta SA, Sion
- Valcharpente SA, Sion
- Haasphone SA, Sion
- Gédéon Barras SA, en liquidation, Sion

1950 Sion, le 16 décembre 1985  
Office des faillites de Sion:  
R. Girard, préposé

**Ct. du Jura** (5615)  
Failli: Coullery Alex, 1938, fabrique de boîtes de montres, Porrentruy.

Date de la clôture: 11 décembre 1985.  
2900 Porrentruy, le 12 décembre 1985  
Office des faillites de Porrentruy  
Le préposé: René Domont

**Ct. du Jura** (5614)  
Faillite: Laboratoires Onyx SA, laboratoire de biochimie, avec siège social à St-Ursanne.

Date de la clôture: 11 décembre 1985.  
2900 Porrentruy, le 12 décembre 1985  
Office des faillites de Porrentruy  
Le préposé: René Domont

**Ct. du Jura** (5619)  
La liquidation de la faillite de Patrice Voirol S.A., transports et terrasses, Les Genevez, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 11 décembre 1985.

2726 Saignelégier, le 11 décembre 1985  
Office des faillites  
Le préposé: Marcel Borne

**Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa**  
(LEF 257-259)

**Ct. Ticino** (5644)  
Avviso d'incanto

Fallito: Tami Hans, impresa costruzioni, 6712 Malvaglia-Chiessa.

Beni immobili da realizzare nel comune di Malvaglia:

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m <sup>2</sup>
Grussa	fabbricato abitato giardino	914 A)	109
		B)	249

Valore di stima ufficiale: fr. 112 739.—  
Valore di stima peritale: fr. 234 417.—

Alterata	abitazione incolto bosco	3303	3303	3303	45	18 918	913
----------	--------------------------	------	------	------	----	--------	-----

Valore di stima ufficiale: fr. 10 396.62  
Valore di stima peritale: fr. 72 000.—  
Data e luogo dell'incanto: martedì 28 gennaio 1986, alle ore 14.30, presso la sala delle udienze penali del pretorio di Blenio in Acquarossa.

Condizioni d'asta ostensibili dal 15 gennaio 1986 presso l'amministratore del fallimento: signor Erto Paglia, c/o Amco Fiduciaria SA, cas. postale 98, 6760 Faudo (tel. 094 38 17 50/91).

6760 Faudo, il 16 dicembre 1985  
L'amministratore del fallimento:  
Erto Paglia

## Nachlassverträge - Concordats Concordati

### Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)  
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Ct. Ticino** (5637)

Debitrice: EMC Merchandise Corporation SA, Paradiso.  
Data del decreto di moratoria: 25 novembre 1985.

Durata della moratoria: 4 mesi.  
Commissario del concordato: Niccolò Lucchini, lic. oec. publ., via Pretorio 7, Lugano, tel. 091 23 88 45.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale data, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato (valuta 25 novembre 1985).

Adunanza dei creditori: lunedì 3 marzo 1986, ore 14.30, presso l'ufficio del commissario.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario, previo avviso telefonico.

6900 Lugano, il 18 dicembre 1985  
Il commissario del concordato:  
Niccolò Lucchini, lic. oec. publ.

**Ct. Ticino** (5636)

Debitore: Gilardi Piero, via Collina d'Oro, Montagnola.  
Data del decreto di moratoria: 25 novembre 1985.

Durata della moratoria: 4 mesi.  
Commissario del concordato: Niccolò Lucchini, lic. oec. publ., via Pretorio 7, Lugano, tel. 091 23 88 45.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale data, non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato (valuta 25 novembre 1985).

Adunanza dei creditori: lunedì 3 marzo 1986, ore 16, presso l'ufficio del commissario.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza, presso il commissario, previo avviso telefonico.

6900 Lugano, il 18 dicembre 1985  
Il commissario del concordato:  
Niccolò Lucchini, lic. oec. publ.

### Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

**Kt. Graubünden** (5645)

Mit Beschluss vom 10. Dezember 1985 hat der Kreisgerichtsausschuss V Dörfer in Zizers der Firma A. Moffa AG, Gipserarbeiten, Fassadenputz und Aussenisolationen, Davoserweg B 1C, 7302 Landquart, die Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis zum 8. Februar 1986, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Donnerstag, den 16. Januar 1986, 14 Uhr, im Saal des Restaurants Falknis, 7302 Landquart, statt.  
Die Akten können zehn Tage vor der Gläubigerversammlung gegen Voranmeldung im Büro des unterzeichneten Sachwalters eingesehen werden.

7001 Chur, den 16. Dezember 1985  
Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Rudolf Sulzer, Treuhänder  
Güggelistrasse 25, 7001 Chur

**Kt. Aargau** (5646)

Mit Beschluss vom 5. Dezember 1985 hat das Bezirksgericht Zofingen die Nachlass-Stundung von Fährdrich-Stalder Hans, Safenwil, um 2 Monate, d. h. bis 6. Februar 1986, verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet statt: 21. Januar 1986, 14 Uhr, Restaurant Wegweiser, Oftringen.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung auf dem Büro des Sachwalters, Dr. Ch. Häuptli, Kirchgasse 1, 5600 Lenzburg, eingesehen werden (Voranmeldung erwünscht).

5600 Lenzburg, den 12. Dezember 1985  
Der Sachwalter:  
Dr. Ch. Häuptli

## Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

**Ct. Ticino** (5621)  
(Inc. 1010/1985 gr)

La pretura del distretto di Lugano, sezione 5, avverte che la moratoria di quattro mesi a scopo di concordato concessa con decreto 25 novembre 1985 alla Casla SA, Massagno, è stata revocata con decisione 11 dicembre 1985.

6900 Lugano, l'11 dicembre 1985  
Il pretore:  
Avv. Paolo Ermotti

## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

**Kt. Solothurn** (5620)

In der Nachlass-Sache des Büro H. + B. Niedermann, Kollektivgesellschaft, Zieggelfeldstrasse 36, 4600 Olten, vertreten durch Sachwalterin Risag GmbH, K. Riesen, Kornweg 763, 5603 Staufen, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Olten-Gösgen angesetzt auf Donnerstag, 9. Januar 1986, vormittags 10.30 Uhr, in Olten, Gerichtsgebäude, Römerstrasse 2, 1. Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen eine Bestätigung des Nachlassvertrages schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4600 Olten, den 10. Dezember 1985  
Der Amtsgerichtsschreiber

**Kt. Aargau** (5638)

Das Bezirksgericht Brugg hat über den von der Otto Müller AG, 5105 Auenstein, vertreten durch Fürsprecher Heinz Leuenberger, Aarau (Sachwalterin: Risag GmbH, Lenzburg, Verwaltungen und Treuhandbüro, in 5603 Staufen), vorgeschlagenen Nachlassvertrag eine Tagfahrt angesetzt auf Dienstag, 28. Januar 1986, um 14.15 Uhr, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5200 Brugg, den 13. Dezember 1985  
Bezirksgericht Brugg

## Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

**Kt. Bern** (5622)

### Kollokationsplan und Inventar

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Speck AG in Nachlass-Liquidation, Dufourstrasse 51, 2502 Biel, c/o Verex-Treuhand AG, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar den beteiligten Gläubigern beim untenstehenden Liquidator zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Einsprachefrist beim Richteramt II Nidau anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.

2502 Biel, den 18. Dezember 1985  
Der Liquidator:  
Jean Hirsbrunner  
c/o Verex-Treuhand AG  
Dufourstrasse 51, 2502 Biel

## Demande de sursis concordataire

(LP 293)

**Ct. de Vaud** (5639)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statua en son audience du jeudi 9 janvier 1986, à 10 h. 30, au Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, sur la demande de sursis concordataire dividende présentée par Intergastro S.A., avenue Druey 32, Lausanne.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.

L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1003 Lausanne, le 13 décembre 1985  
Le greffier:  
D. Monncy a. h.

# Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

## Berichtigung

Baugenossenschaft des Kaufmännischen Verbandes Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4582). Hans Lütolf, neues Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien und zugleich Kassier desselben, ist Bürger von Zürich, und wohnt in Unterengstringen.

6. Dezember 1985

Revkon Revisions und Treuhänder AG (Revkon Société Fiduciaire de Contrôle et de Révision SA) (Revkon Auditing and Trust Company Ltd), in Zürich 10, Rüttschistrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 11. 1985. Zweck: Betrieb eines Treuhänderbüros im Bereiche der internen und externen Revision; kann auch in den übrigen Treuhänderbereichen tätig sein, wie Buchführung, Steuerberatung, Finanzberatung und dergleichen, und sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000, liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich oder telegrafisch. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hugo L. Werthmüller, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

Alois Ruckstuhl Elektro-Installations AG, in Adliswil, Zürichstrasse 34, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1985. Zweck: Betrieb eines Installationsgeschäftes für alle Arten von Telefon-, Stark- und Schwachstrom- sowie Datenübertragungsanlagen in privaten und öffentlichen Bauten; Ausführung von Umbau-, Service-, Reparatur- und Projektierungsaufträgen im elektrotechnischen Bereich sowie Handel mit dazugehörigen Waren und Apparaten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsvergütung: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Alois Ruckstuhl, von Aadorf und Adliswil, in Adliswil, Präsident, und Ernst Burkhalter, von Sumiswald, in Uitikon.

6. Dezember 1985

Zimmerer & Holzhaus Schönyan AG, in Richterswil, Zugerstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 11. 1985. Zweck: Betrieb eines Zimmerer- und Holzbaugeschäftes; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, Maschinen, Geräte, Werkzeuge und Warenvorräte zum Höchstpreise von Fr. 200 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Zürich. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Karl-Heinz Schönyan, von Freienbach, in Galgenen.

6. Dezember 1985

Rieder Consulting Ltd (Rieder Beratungs AG), in Fällanden, Gerlisbrunnstrasse 2, Bengen, c/o Werner Stucki Treuhänder- und Revisionsbüro, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 10. 1985 und 25. 11. 1985. Zweck: Dienstleistungen im Sinne von Wirtschaftsberatungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Albert Rieder, von und in Zürich.

6. Dezember 1985

Hans R. Fischer, in Zürich 7, Handel mit Papeteriewaren und Bürobedarfartikeln usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1976, S. 371). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die «Papeterie Fischer AG», in Zürich 7, erloschen.

6. Dezember 1985

Papeterie Fischer AG, in Zürich 7, Forchstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 11. 1985. Zweck: Handel mit Papierwaren und Bürobedarfartikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «Hans R. Fischer», in Zürich 7, gemäss Übernahmebilanz per 30. 6. 1985 mit Aktiven von Fr. 497 061.45 und Passiven von Fr. 275 760.95 zum Preise von Fr. 221 300.50, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsvergütung: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hans-Rudolf Fischer, von Zürich, in Zumikon, Präsident, und Myrta Fischer-Widmer, von Zürich, in Zumikon; beide mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

Rüegger, Präzisionswerkzeuge & Apparatebau AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 239 vom 13. 10. 1975, S. 2740). Die Generalversammlung vom 28. 10. 1985 hat die Statuten geändert. Neuer Zweck: Fabrikation von und Handel mit Präzisionswerkzeugen, Apparaten und Spezialmaschinen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben. Der VR (Verwaltungsrat) besteht neu aus 1 bis 7 Mitgliedern. Heinz Rüegger und Rosa Rüegger sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Johann Wenk, von Wildhaus, in Fällanden, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. Peter Helbling, von Zürich und Jona, in Tägerwilen; Peter Ackeret, von Zürich in Küsnacht ZH, und Aloisius Wenk, von Wildhaus, in Fällanden; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1985

Hermann Ganz Installationen AG, in Dübendorf, Heiz-, Sanitär- und Belüftunginstallationen (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 758). Die Generalversammlung vom 1. 11. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 50 000 durch Verrechnung liberiert; das Grundkapital ist nun mit Fr. 150 000 liberiert.

6. Dezember 1985

Mobia AG, in Dietlikon, Grosshandel in und Generalvertretungen von Eisenwaren, Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 3733). Statuten am 26. 11. 1985 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

6. Dezember 1985

Travenol AG, in Dietlikon, medizinische, chemische, pharmazeutische und andere Produkte (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 137). Unterschrift von Marco Bonomo erloschen.

6. Dezember 1985

Reinsurance Underwriting Agency Ltd, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, tätig als Agent zur Unterzeichnung und Verwaltung von Rückversicherungsverträgen (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4109). Statuten am 18. 11. 1985 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

6. Dezember 1985

Asea AG, in Zürich 9, elektrische Maschinen, Apparate und Geräte aller Art mit Zubehör usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1985, S. 1537). Jean de Raemy ist aus dem Verwaltungsvergütung ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Walter Hess sind erloschen. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Muhl, von Büttenhard, in Birrhard, und Hans-Peter Wild, von Zürich, in Wettswil am Albis.

6. Dezember 1985

IVF Filmeolo SA, in Wallisellen, Handel mit Garnen (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1984, S. 4465). Andrea Brogini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jens Onnen, von Benken ZH, in Schaffhausen.

6. Dezember 1985

Siemens-Albis Aktiengesellschaft, in Zürich 9, Erzeugnisse der Elektrotechnik (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3721). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Bachofner, von Wetzikon ZH, in Köniz.

6. Dezember 1985

Sight + Sound Education AG, in Zürich 1, Lehrsysteme auf automatischer, elektronischer, programmierter und audiovisueller Basis (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1972). Prokura von Axel Marfels erloschen. Frank Maria Wiedenmann, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

PCC Personal Computer Consulting AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 2997). Roger Bosshard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1985

Glaser Control AG, bisher in Adliswil, elektronische Steuer- und Warngeräte (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1985, S. 4565). Statuten am 2. 12. 1985 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Schönthalstrasse 21, Zürich 4, c/o Gnehm + Notz Treuhänder AG.

6. Dezember 1985

Eigenmann's Oldtimer AG, bisher in Fällanden, exklusive Fahrzeuge usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1985, S. 582). Die Statuten wurden am 28. 10. 1985 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Rotbuchstrasse 9, Zürich 6. Die Prokuren von Frits Verbunt und Francine Verbunt sind erloschen.

6. Dezember 1985

Spielautomaten-Vertrieb Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3738). Gerhard Senn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marliese Frei, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

Baumei AG, in Zollikon, Erwerb von Grundstücken (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1981, S. 3601). Prokura von Peter Hufschmid erloschen.

6. Dezember 1985

Gilardoni-Reinigungen, in Winterthur (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 789). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 12. 10. 1985 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 13. 11. 1985 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1985

CDI AG in Liquidation, in Wädenswil, Handelsgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1985, S. 2060). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRRegV im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1985

Ballistret & Co MBM distribution, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft, Handelswaren aller Art (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2577). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Dezember 1985

Institut für Informationsmethodik, P. Kaufmann, in Zürich, Durchführung von Lehrkursen für Informationsmethoden (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1971, S. 2469). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1985

NEM AG in Liquidation, in Opfikon, Waren aller Art (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1350). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird in singemässiger Anwendung von Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRRegV im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1985

Mendelin & Koczyński, Visuelle Gestaltung und Konzeption, in Opfikon, Püntenstrasse 6, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1985. Gesellschafter: Markus Mendelin, von Nenzlingen, in Opfikon, und Bronislaw Koczyński, von Winterthur, in Winterthur I. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Büro für Werbegrafik; visuelle Gestaltung und Konzeption.

6. Dezember 1985

English language Services, Ellen Klungness-Baker-Simer, in Zürich 9, Wettiweg 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Ellen Klungness-Baker-Simer, Bürgerin der USA, in Zürich 1. Büro für englische Übersetzungen, insbesondere auf den Gebieten von Wissenschaft, Medizin und Mode sowie redaktionelle und journalistische Arbeiten in diesem Zusammenhang.

6. Dezember 1985

Verband der schweizerischen Industrie flexibler Verpackung (VFI) (Association suisse de l'industrie de l'emballage souple (VFI)), in Zürich 8, Genossenschaft (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2201). Die Generalversammlung vom 14. 5. 1985 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren. Raymond Dieth ist aus der Verwaltung und aus dem Verwaltungsausschuss ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Charles Maeder, von Baden, in Luzern, Mitglied der Verwaltung, ist nun Präsident der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Max Häusler ist nicht mehr Präsident der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses, bleibt jedoch Mitglied der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Fritz Iten ist nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung und des Verwaltungsausschusses; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Vizepräsident derselben und des Verwaltungsausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Heer, von Hallau und Horgen, in Horgen.

6. Dezember 1985

Genossenschaft zum rote Ziegel, in Zürich 2, Führung eines gastronomischen Betriebes (SHAB Nr. 56 vom 7. 3. 1984, S. 821). Ingrid Städeli, Hans Rudolf Juchli und Peter Adler sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karin Koch, von Bütikon, in Zürich, Präsidentin; Christine Renner, von Andermatt, in Zürich, Kassierin, und Rudolf Tecklenburg, von und in Zürich, Aktuar.

6. Dezember 1985

Estareal AG in Liquidation, in Zürich 8, Verwaltung von und Handel mit Grundstücken (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3441). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Dezember 1985

Isorus Productions AG, in Zürich 7, Herstellung und Vertrieb von Filmen jeder Art (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1258) mit Beschluss der Generalversammlung vom 4. 12. 1984 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Isorus Productions AG in Liquidation (Isorus Productions SA en liquidation) (Isorus Productions Ltd in liquidation) durchgeführt. Die Unterschrift von Peter-Christian Fueter, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Edmond N. Burke, irischer Staatsangehöriger, in Kloten. Liquidationsadresse: Bienenweg 8, Kloten, c/o Edmond N. Burke.

6. Dezember 1985

NR Representations SA, in Unterengstringen, kosmetische Produkte (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1980, S. 109). Neue Adresse: St. Niklausstrasse 1.

6. Dezember 1985

Eduscho AG, in Zürich 1, Handel mit Kaffee (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 446). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wolfgang Bruns, deutscher Staatsangehöriger, in Dällikon.

6. Dezember 1985

ORC Financial AG, in Zürich 6, Kauf und Verkauf von Guthaben («Factoring») (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1983, S. 1370). Neue Adresse: Uetlibergstrasse 132, Zürich 3.

6. Dezember 1985

Wäscherei Monika Seiler, in Zürich, Wäscherei und Glättereier (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4606). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Dezember 1985

Uli Kobler Architekturbüro, in Zürich (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1381). Neue Adresse: Gladbachstrasse 74.

6. Dezember 1985

Vögele + Ziegler, Tür- und Fensterabdichtungen, in Egg, Grüningerstrasse 4, Esslingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1985. Gesellschafter: Marcel Vögele, von Leibstadt, in Egg bei Zürich, und Roger Ziegler, von Zuchwil, in Rapperswil SG; beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Abichten von Türen und Fenstern.

6. Dezember 1985

Tendenza AG, Zürich, in Zürich 1, Inneneinrichtungsgegenstände (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1985, S. 2165). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 5. 11. 1985 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

6. Dezember 1985

Interdiät Aktiengesellschaft in Liquidation, in Zürich, Diätberatung (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1985, S. 4154). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 6. 1985 der Konkurs eröffnet.

6. Dezember 1985

Efreca AG, in Bärenswil, Küchenbau (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1985, S. 2902). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Hinwil vom 20. 11. 1985 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1985

Pharmachemie Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1956, S. 1043). Martha Kriwaczek, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsidentin desselben; sie bleibt Geschäftsführerin und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Verena Marly Kriwaczek, von und in Zürich.

6. Dezember 1985

Alinco AG, in Stäfa, Dienstleistungen auf den Gebieten Unternehmensberatung, Informatik und Handel (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1985, S. 4234). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Vivian Steiner, von Rüfenach, in Stäfa.

6. Dezember 1985

L. Fortunato, Parkettgeschäft, in Zürich (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3501). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 3. 10. 1985 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 18. 11. 1985 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1985

Indaco AG, in Zürich 1, industrielle Gestaltung und Organisation sowie An- und Verkauf derartiger Leistungen usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 1211). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

6. Dezember 1985

Belwar AG, in Zürich 11, Handel mit technischen und dekorativen Innenleuchten und entsprechendem Zubehör usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1985, S. 1469). Cesario Baumann und Alfred Schär sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident und Delegierter desselben mit Einzelunterschrift: Salvatore Solombrino, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neue weitere Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Giuseppe Battaglia, von und in Zürich, und Roberto Bernasconi, von Chiasso, in Zürich; die beiden Genannten zeichnen nicht untereinander, sondern ein jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit dem Präsidenten und Delegierten des VR (vorgenannt).

6. Dezember 1985

Walter Schweizer AG, in Dietlikon, graphische Maschinen sowie Codiermaschinen usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1979, S. 2010). Walter Schweizer ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Isabelle Schweizer, von Mogsberg, in Dietlikon.

6. Dezember 1985

IAE Services AG, in Zürich 2, Betrieb- und Aufbau von Büros durch die IAE International Aero Engines AG (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4606). W. Harmon Leete, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Direktor; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Robert Eugene Rosati, Bürger der USA, in South Windsor, Connecticut (USA); Robert L. Monaco, Bürger der USA, in Manchester, Connecticut (USA); und John Michael Storer Keen, britischer Staatsangehöriger, in West Hartford, Connecticut (USA).

## 6. Dezember 1985

**IAE International Aero Engines AG**, in Zürich 2, Düsentriebwerke für Flugzeuge usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1985, S. 2125). Unterschriften von Alfred Dennis Jackson und Mark Stephen Coran erloschen. Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift: Selwyn D. Berson, Bürger der USA, in Avon, Connecticut (USA), und James O. Keir, britischer Staatsangehöriger, in Winslow near Burton-on-Trent (GB); sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit John Michael Storer Keen oder mit Robert Eugene Rosati, Direktoren.

## 6. Dezember 1985

**Embru AG**, in Rütli, Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1978, S. 1841). Anita Mantel-Lighart ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Hans Jürgen Mantel, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

## 6. Dezember 1985

**HB-City-Immobilien AG**, in Zürich I (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3910). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift: Johann Hartmann, von Meggen, in Zürich; er zeichnet zu zweien, jedoch ausschliesslich mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

## 6. Dezember 1985

**ITZ Inter Trust Zürich Management AG**, in Zürich I, Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1985, S. 2857). Neues Mitglied und zugleich Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Alfred C. Clavatescher, von Malans, in Lengnau. Neue Adresse der Gesellschaft: Seestrasse 160, in Zürich 2.

## 6. Dezember 1985

**HZO Handelskontor Zürich-Oerlikon AG**, in Zürich 11, Waren aller Art (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1985, S. 1794). Peter Hagen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Minder, von Auswil, in Sulgen.

## 6. Dezember 1985

**Rheinpasse Zürich**, Armando Garganigo, in Zürich, Kinkelsstrasse 10, Zürich 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Armando Garganigo, von Zürich, in Stafa. Generalagentur für Vermittlung und Verkauf von Personeneisen auf Rhein und Mosel der Köln-Düsseldorfer, Deutsche Rheinschiffahrt AG, in Köln (D).

## 6. Dezember 1985

**Alpan AG**, in Zollikon, Erzeugung und von Handel mit hauptsächlich landwirtschaftlichen Produkten (SHAB Nr. 43 vom 21. 11. 1985, S. 622). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 11. 1985 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Leitung Alpan AG in Liquidation (Alpan SA en liquidation) (Alpan Ltd in Liquidation) (Alpan Inc. in Liquidation) durchgeführt. Die Unterschrift von Charles Hipler, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist erloschen. Liquidator ist der Präsident des VR, Jürg M. Risi; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern nunmehr als Liquidator.

## 6. Dezember 1985

**ATA AG**, in Thalwil, chemische Produkte, insbesondere Lacke und Farben (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1982, S. 3534). Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinrich Isler, von Wädenswil, in Rüschlikon.

## 6. Dezember 1985

**Reprofoto AG**, in Zürich 9, Fotos und Fotolithos (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1985, S. 2562). Alois Theiler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Jürg Spring, von Schüpfen, in Cham, Präsident, und Gerhard Spring, von Schüpfen, in Bern.

## 6. Dezember 1985

**Schulthess und Dolder AG**, in Wetzikon, Ingenieurunternehmung (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1981, S. 3321). Neu hat Einzelprokura: Edmund Geiger, von Wallisellen, in Weisslingen.

## 6. Dezember 1985

**STA-Verwaltungs AG**, in Seegraben, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1982, S. 1793). Willy Streiff ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Hans Brüscherweiler, von Salmsach, in Herrliberg.

## 6. Dezember 1985

**Cantex AG**, in Zürich 6, Treuhandbüro (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1982, S. 1089). Neu hat Kollektivunterschrift zu zweien: Nadja Romano, italienische Staatsangehörige, in Zürich.

## 6. Dezember 1985

**Dieter Müller, Goldschmied**, in Winterthur, Hohlandstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dietrich Müller, von Bünzen, in Winterthur II. Goldschmiedeatelier.

## 6. Dezember 1985

**Traifer Fink AG**, in Meilen, Seestrasse 842/44, Obermeilen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1985. Zweck: Betrieb eines Traifergeschäftes sowie eines Partyservices; kann sich an andere Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat); 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Ronald Fink, von Kleinandelfingen, in Meilen; er führt Einzelunterschrift.

## 6. Dezember 1985

**Jet d'Or SA (Jet d'Or AG) (Jet d'Or Inc.)**, in Zürich 1, Gerechtigkeitsgasse 20, c/o Mandataria Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. und 26. 11. 1985. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von sämtlichen Produkten der Bijouterie-, Gold- und Silberschmiede- und der Uhrenbranche; Import, Export, Kauf und Verkauf sämtlicher Artikel der Bijouterie-, Gold- und Silberschmiede- sowie der gehobenen Haushaltartikelbranche; Beteiligung an und Finanzierung von Drittunternehmungen; Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Heinz Walter Schlep, von Schnottwil und Messen, in Horgen, Präsident, und Jean-René Favre, von Chamoson, in Obfelden; beide mit Einzelunterschrift.

## 6. Dezember 1985

**Moore & Rowland AG (Moore & Rowland SA) (Moore & Rowland Ltd)**, in Zürich 8, Seefeldstrasse 45, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 12. 1985. Zweck: jegliche Tätigkeit, die im Rahmen eines Chartered Accountant (Bücherexperten) anfallt, wie Prüfung von Buchhaltungen, Übernahme von Kontrollstellenmandaten, Steuerberatung sowie Vermögensverwaltung; kann Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Alex K. Haussmann, von und in Herrliberg, Präsident; Walter Ruch, von Trachselwald, in Wädenswil, und Gerhard Wolfgang Ammann, von und in Maur; letztere beide sind Delegierte.

## 6. Dezember 1985

**CWP Chr. Weber & Partner Telefon Marketing AG**, in Zürich 11, Thurgauerstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 12. 1985. Zweck: aktiver und passiver Telefonverkauf (Marketing für Dritte mittels Telefon), Direktmarketing, Marketing-Beratung, Personalberatung, -ausbildung und -vermittlung vorwiegend von Sportlern, Schreibservice und Organisation von Sportanlässen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, vermitteln und veräußern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat) 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Christian Weber, von Dübendorf, in Volketswil.

## 6. Dezember 1985

**Apollo Freight Ltd**, in Opfikon, Rohrstrasse 21, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1985. Zweck: Betrieb einer Speditionsfirma und alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Oscar Reinhard Bürsig, von Winterthur, in Illnau-Effretikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herbert Müller, von Wängi und Zürich, in Zürich, Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Dr. Alfons Furrer, von Isenthal, in St. Margrethen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## 6. Dezember 1985

**Verein Stalker**, in Zürich, Adresse: Zwissgstrasse 3, Zürich 9, c/o Anita Steiner. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 2. 12. 1985 ein Verein. Er bezweckt den Unterhalt und die Pflege des Verreinschiffes «Stalkar», die Organisation und Durchführung von Segeltörns für Vereinsmitglieder, die Organisation und/oder Unterstützung von wissenschaftlich-ökologischen und sozialpädagogischen Projekten, wie meeresbiologische Untersuchungen, Segeltörns mit Behinderten oder drogenabhängigen Jugendlichen, auf nicht-lukrativer Basis. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Eintrittsgebühren, Mitgliederbeiträge und Spenden. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung und der Vorstand von 2 Mitgliedern. Der Verein wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Paolo Poloni, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, und Stefan Seiler, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes.

## 6. Dezember 1985

**Société Technique pour l'Industrie Nouvelle SA (STIN)**, bisher in Vevey, Strassenmarkierung durch Anbringung von Richtungsblechen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1985, S. 7). Statuten, ursprünglich vom 13. 4. 1946 datiert, am 22. 11. 1985 geändert. Die Firma lautet neu: Stin Patent AG (Stin Brevet SA) (Stin Patent Ltd). Neuer Sitz: Wallisellen. Adresse: Industriestrasse 42. Neuer Zweck: Handel mit Erfindungen und Verwertung von Patenten und Lizenzen aller Art sowie Überprüfung technischer Neuerheiten aller Art auf ihre Erfindungshöhe und auf ihre Patentwürdigkeit und -fähigkeit. Die Gesellschaft kann ihre Tätigkeit auch auf andere Gebiete ausdehnen. Die 250 Inhaberaktien zu Fr. 400 sind in 100 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt und in Namenaktien umgewandelt worden. Das Grundkapital von Fr. 100 000 zerfällt daher nun in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, es ist voll liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen nun brieflich. VR (Verwaltungsrat) besteht jetzt aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Karl Oehler ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglieder des VR: Jürg Oehler, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, und Franz Gutzwiller, von Therwil und nun auch von Zürich, in Zürich; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura: zu zweien hat: Gerhard Rutz, von Gossau SG, in Fehraltorf.

## 6. Dezember 1985

**F. Reichsteiner, Werbung und Annoncen**, in Zürich (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2874). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «IFP AG», in Zürich 11, erloschen.

## 6. Dezember 1985

**IFP AG**, in Zürich 11, Edisonstrasse 24, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 11. 1985. Zweck: Dienstleistungen im Bereich der Werbung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000 voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Einzelfirma «F. Reichsteiner, Werbung und Annoncen», in Zürich, gemäss Übernahmeabf. vom 31. 10. 1985, mit Aktiven von Fr. 132 311,90 und Passiven von Fr. 40 537,80 zum Preis von Fr. 91 794,10, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Fritz Reichsteiner, von Speicher, in Jestetten (D), Präsident; Erwin André, von Münstair, in Weislingen, und Françoise Duff, von Somvix, in Wohlen AG.

## 6. Dezember 1985

**Spricar AG**, in Seuzach, Betrieb eines Karosserie- und Spritzwerkes (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1980, S. 2945). Statuten am 26. 11. 1985 geändert. Neue Firma: Carrosserie Rdsch AG. Neumschreibung des Zwecks: Betrieb einer Karosseriewerkstatt und eines Spritzwerkes, insbesondere für Motorfahrzeuge, sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen und verwalten. VR (Verwaltungsrat): neu 1 oder mehrere Mitglieder. Hubert Schindele, Bruno Aebi und Silvia Aebi sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Martin Rösch, von Arbon und Muolen, in Winterthur, Präsident, und Peter Bernhard, von Winterthur, in Pfungen, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Roland Brückner, von Winterthur, in Volken, ohne Zeichnungsberechtigung.

## 6. Dezember 1985

**Ammann Verlag AG**, in Zürich 7, Herstellung von und Handel mit Büchern, Zeitungen, Zeitschriften, Schallplatten usw. (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1985, S. 3031). Statuten am 29. 11. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden; es zerfällt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberriert. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: George Reinhart, von Winterthur, in Seegraben, Präsident, dieses mit Einzelunterschrift, und Dr. Jürg Conzett, von Schiers, in Küsnacht ZH, und Christoph Leimbacher, von Winterthur, in Zürich, die letzteren beiden ohne Unterschriftsberechtigung.

## 6. Dezember 1985

**Limmat Investment AG**, in Zürich 1, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1985, S. 3186). Statuten am 6. 12. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 25 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 5 000 000, zerlegt in 50 000 Inhaberaktien zu Fr. 100, erhöht worden, es ist voll liberriert.

## 9. Dezember 1985

**Out-Placement AG**, in Zürich 10, Beratung in Karriereplanung für Kaderleute und deren Arbeitgeber (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1984, S. 1797). Neue Adresse: Granitzweg 6, Zürich 6. Die Generalversammlung vom 28. 11. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden; es ist voll liberriert.

## 9. Dezember 1985

**Belag AG**, Volketswil, in Volketswil, Aufbereitungsanlagen für Belagsmischgut (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1984, S. 3180). Statuten am 31. 10. 1985 geändert. Durch Ausgabe von 75 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 085 000 auf Fr. 1 160 000, zerlegt in 1160 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert. Ernst Eglolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Messmer, bisher Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Gilg, von Uster, in Volketswil.

## 9. Dezember 1985

**Bonneville International Aktiengesellschaft**, bisher in Zollikon, Beratung Dritter im Ausland bei Hoch- und Tiefbauarbeiten, insbesondere bei Hafen- und Dammarbeiten usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1241). Statuten am 25. 11. 1985 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Bellerivestrasse 53, Zürich 8, c/o Priffina Treuhand AG. Neumschreibung des Zwecks: Beratung Dritter im Ausland bei Hoch- und Tiefbauarbeiten; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, vorwiegend an Immobilienanlagen in den USA. Gesellschaft kann sich an ausländischen Unternehmen beteiligen, die ähnliche Zwecke verfolgen.

## 9. Dezember 1985

**Administra, Verwaltungs- und Treuhand AG**, Zürich, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1105). Statuten am 29. 11. 1985 geändert. Neue Schreibweise der Firma: Administra, Verwaltungs- und Treuhand AG. Neuer Sitz: Wangen-Brüttisellen. Adresse: Fabrikweg 2, Brüttisellen.

## 9. Dezember 1985

**Cosa Liebermann AG**, in Zürich 8, Handel, insbesondere mit China (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3721). Statuten am 4. 12. 1985 geändert. Neue Firma: Cosa Liebermann (China) AG (Cosa Liebermann (China) SA) [Cosa Liebermann (China) Ltd].

## 9. Dezember 1985

**Nova Automation AG**, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 3, elektronische Datenverarbeitungsgeräte (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1985, S. 3876), mit bisherigem Hauptsitz in Cham, nun in Zug. Unterschriften von Alois Wiget und Hans Annen erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Marcel Hegglin, von Menzigen, in Oberägeri, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

## 9. Dezember 1985

**BAG Brunner Verlag AG in Liquidation**, in Zürich 2, Werbung und Verwaltung von Inseraten für Zeitungen und Zeitschriften usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4389). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

## 9. Dezember 1985

**Schwiter Verlag AG**, in Opfikon (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 174). Mark A. Schwiter, Prokurist, wohnt nun in Oberwil-Lieli.

## 9. Dezember 1985

**Gepag AG**, Gesellschaft für Entwicklung und Planung von Bauvorhaben, in Zürich 8 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 557). Prokuren von Walter Spörri und Albert Frey erloschen.

## 9. Dezember 1985

**Max Mataré**, in Küsnacht, Import von und Handel mit Leder (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1977, S. 3424). Neue Adresse: Johannisburgstrasse 50.

## 9. Dezember 1985

**Rudolf Luethy**, in Zürich, Betrieb der Grotto-Bar Trübli (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1406). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Luethy + Heim», in Zürich 4, erloschen.

## 9. Dezember 1985

**Luethy + Heim**, in Zürich 4, Zeughausstrasse 67, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 10. 1985. Die Gesellschaft übernahm Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Rudolf Luethy», in Zürich. Gesellschaftler: Rudolf Luethy, von Wetzikon TG, in Zürich 4, und Silvio Heim, von Hergiswil bei Willisau, in Zürich 4. Führung eines Restaurationsbetriebes.

## 9. Dezember 1985

**Rolf A. Meier, Unternehmensberatung**, in Zürich, Thurgauerstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Meier, von Winkel, in Weiningen ZH. Unternehmensberatung.

## 9. Dezember 1985

**Brunnengenossenschaft Gössikon-Zumikon**, in Zumikon (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1979, S. 1025). Hermann Weber ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Senn, von Buchs SG, in Zumikon. Neue Adresse: Gössikerstrasse 183, c/o Walter Senn.

## 9. Dezember 1985

**H. P. Bundi, Baugeschäft**, bisher in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1984, S. 2610). Neuer Sitz: Zehli. Adresse: Töbstaalstrasse 23, Rikon. Der Firmainhaber wohnt nun in Zell ZH.

## 9. Dezember 1985

**Walter Hasler**, bisher in Dübendorf, Sanitär- und Heizungsinstallationsgeschäft (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2405). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Forchstrasse 33.

## 9. Dezember 1985

**Weinberg Automobile AG**, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1985, S. 646). Unterschrift von Kurt Schwalder erloschen.

## 9. Dezember 1985

**Georg Siger**, in Niederglatt, Möbellacke usw. (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1965, S. 3641). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## 9. Dezember 1985

**Franjo Istvanic, Weinimport**, in Wald (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2214). Neue Adresse: Binzhaldenstrasse 23.

## 9. Dezember 1985

**Eckardt Natursteine AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 474). Neu führen Einzelunterschrift: Beatrix Schöb, von Gams, in Dietlikon, und Heinz Stöckli, von Rüschegg, in Männedorf.

## 9. Dezember 1985

**D. G. Zollinger, Bauelemente und Baumontagen**, bisher in Adliswil (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1982, S. 2637). Neuer Sitz: Langnau am Albis. Adresse: Sihlthalstrasse 106. Der Firmainhaber wohnt nun in Langnau am Albis.

## 9. Dezember 1985

**Kurt Maurer**, in Zumikon, Lichtreklamen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Kurt Maurer, Inh. Marianne Maurer-Reicher», in Zumikon, erloschen.

## 9. Dezember 1985

**Kurt Maurer, Inh. Marianne Maurer-Reicher**, in Zumikon, Ebneth 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Maria Elisabeth Maurer-Reicher, von Vechigen, in Zumikon. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Kurt Maurer», in Zumikon, übernommen. Fabrikation von und Handel mit Lichtreklamen, Leuchtröhren und Beleuchtungskörpern.

9. Dezember 1985

**Nafa-Light Kurt Maurer**, in Z u m i k o n, Leuchtröhren, Glüh- und Gaslampen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 249). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktien und Passiven an die neue Einzelfirma «Nafa-Light Kurt Maurer, Inh. Marianne Maurer-Reicher», in Zumikon, erloschen.

9. Dezember 1985

**Nafa-Light Kurt Maurer**, Inh. Marianne Maurer-Reicher, in Z u m i k o n, Ebneth 1/Küsnachterstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Maria Elisabeth Maurer-Reicher, von Veghien, in Zumikon. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Nafa-Light Kurt Maurer», in Zumikon, übernommen. Fabrikation und Installation von sowie Handel mit Leuchtröhren, Glüh- und Gaslampen und Beleuchtungskörpern.

9. Dezember 1985

**René Stöckli**, in Niederglatt, Reussstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Stöckli, von Aristau, in Niederglatt. Kurierdienste; Transporte von Waren aller Art.

9. Dezember 1985

**Radiag AG**, in Z ü r i c h 1, elektrische Maschinen und Apparate, insbesondere Motoren und Ventilatoren usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1622). Adolf Himmelsbach und Jules Rutishauser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Ingrid Heidemyer sind erloschen. Gustav Heller, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er ist jetzt Bürger von Zürich und führt weiter Einzelunterschrift.

9. Dezember 1985

**Ed. Geistlich Söhne AG für chemische Industrie**, in Schlieren (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1985, S. 1106). Adresse der Gesellschaft: Engstringerstrasse 5, Hans Derrler, Vizedirektor, ist auch Bürger von Schlieren. Es wohnen nun: Dr. Peter Geistlich, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, in Stansstad, und Dr. Paul Gerspacher, Prokurist, in Spreitenbach.

9. Dezember 1985

**Werobau AG**, bisher in W a n g e n - B r ü t t i s e l l e n, Hochbauarbeiten, insbesondere Umbauten, Renovierungen usw. (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1983, S. 3261). Statuten am 4. 11. 1985 geändert. Neuer Sitz: U s t e r, Adresse: Hanfrosenenweg 2, Wermatswil. Die Mitglieder des Verwaltungsrates Rolf Weber, Präsident, und Esther Weber wohnen nun in Uster.

9. Dezember 1985

**Coordinator Verwaltungs-AG**, bisher in B i r m e n s d o r f (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1984, S. 3698). Statuten am 28. 11. 1985 geändert. Neuer Sitz: D i e t l i k o n, Adresse: Bettstettenstrasse 17, e/o Esther Schrepfer. Esther Schrepfer, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Dietlikon.

9. Dezember 1985

**UTI-AG (UTI-SA) (UTI-Ltd)**, bisher in P f a f f i k o n, Gemeinde F r e i e n b a c h (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1984, S. 1656). Die Generalversammlung vom 24. 10. 1985 hat die ursprünglich vom 4. 2. und 22. 4. 1982 datierten und am 19. 4. 1984 teilweise geänderten Statuten erneut geändert. Neuer Sitz: Z ü r i c h, Adresse: Winterthurerstrasse 537, Zürich 12. Zweck: internationaler Handel mit Material, Waren und industriellen Produkten sowie kaufmännische Vertretung von Firmen, ferner die Beteiligung an solchen. Grundkapital: Fr. 575 000, voll liberiert, 575 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Max P. Oesch, von Oberlangenegg, in Langnau am Albis. Direktor mit Einzelunterschrift: Farouk Hassan Ghoroba, ägyptischer Staatsangehöriger, in Heliopolis/Kairo (Ägypten).

9. Dezember 1985

**Iveco (Schweiz) AG**, in K l o t e n, Nutzfahrzeuge, Gabelstapler usw. (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1985, S. 3749). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Stefan Schneider, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jürg Häberli, von Münchenbuchsee, in Kehrsatz.

9. Dezember 1985

**Pfizer AG**, in Z ü r i c h 9, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4110). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Käser, seine Prokura ist demnach erloschen.

9. Dezember 1985

**Digelec AG**, Zürich, in Z ü r i c h 6, elektronische Datenverarbeitungseinrichtungen (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1985, S. 1989). Louis Abbott und Christian Herzog sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Manfred M. Rubin sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsidentin des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Magda Schättli; Prokura demnach erloschen. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pierre Macquat, von Bonfol, in Zürich.

9. Dezember 1985

**Bank Künzler AG**, in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 289 vom 11. 12. 1985, S. 4641). Die Unterschrift von Gregor Ekmann ist erloschen.

9. Dezember 1985

**Industria AG**, in Z ü r i c h 3, Beteiligungen an Unternehmen aller Art (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1985, S. 4457). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans-Jürg Tober, nun in Bellikon; seine Prokura ist erloschen. Manfred Grimm, Kollektivunterschriftsberechtigter, wohnt nun in Egg bei Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Elisabeth Ambühl, von Umzach, in Zürich; sie zeichnet jedoch ausschliesslich mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

9. Dezember 1985

**Micafile AG**, in Z ü r i c h 9, Elektroisolationen (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1985, S. 3505). Prokura von Paul Schwendimann erloschen.

9. Dezember 1985

**Cerdom AG**, in Z ü r i c h 3, Schmuck und Modeschmuck (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2010). Christina Domeniconi und Orazio Domeniconi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Jiri Cernicko, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Dezember 1985

**Athletis Balsam Sportbau AG**, Zweigniederlassung in L i n d a u (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4290). mit Hauptsitz in Zürich. Unterschriften von Friedel Balsam, Eleonore Ehrler und Mark Nick erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Alfred Imhof, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; Prokura erloschen.

9. Dezember 1985

**Bietenholz & Co AG**, in P f a f f i k o n, Holz- und Kunststoffe (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1985, S. 2729). Dr. Walter Bietenholz und Theres Bietenholz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Hans-Peter Früh, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er bleibt Direktor, und Wolfgang Bamert ist nicht mehr Aktuar, bleibt jedoch Delegierter des VR; beide führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Dezember 1985

**Gipsconsult Management- und Beratungs AG**, in Z ü r i c h 4 (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1985, S. 4090). Unterschrift von Marco de Stoppani sowie Prokura von Karl Imfeld erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heinz Stamm, von Schaffhausen, in Meilen.

9. Dezember 1985

**MB Marketing Beratung, Bruno Camenzind**, in Z ü r i c h, Abendweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Camenzind, von Gersau, in Zürich 2. Übernahme von Beratungsaufgaben in den Bereichen Marketing, Werbung und Public Relation sowie Handel mit Waren aller Art.

9. Dezember 1985

**Hans Brand**, in H o r g e n, Einsiedlerstrasse 301, Waldegg-Center, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Brand, von Trachselwald, in Wollerau. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Beatrice Brand, von Trachselwald, in Wollerau. Betrieb einer Videothek.

9. Dezember 1985

**Dieter E. Dettwiler, Poly-Plant Handelsagentur**, in P f a f f i k o n, Russikerstrasse 107, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dieter E. Dettwiler, von Langenbruck, in Langenbruck ZH. Handelsagentur in Düngemitteln verschiedener Art.

9. Dezember 1985

**Hans Frick, Automaten-Dreherei**, in H o m b r e e h t i k o n (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1978, S. 1434). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Hans Frick, Automaten-Dreherei, Inhaberin Klara Frick», in Hombrechtikon, erloschen.

9. Dezember 1985

**Hans Frick, Automaten-Dreherei, Inhaberin Klara-Frick**, in H o m b r e e h t i k o n, Grossacherstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Klara Frick, liechtensteinische Staatsangehörige, in Hombrechtikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Ursula Frick, von Lauperswil, in Hombrechtikon. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Frick, Automaten-Dreherei», in Hombrechtikon, übernommen. Automaten-Dreherei.

9. Dezember 1985

**H. Sidler AG in Liquidation**, in O p f i k o n, Lager- und Betriebseinrichtungen (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1984, S. 3684). Die Interallis Treuhänder und Verwaltungen AG, in Wädenswil, ist nicht mehr Liquidatorin. Neuer Liquidator mit Einzelunterschrift: Willi Theilacker, von Degersheim, in Wädenswil.

9. Dezember 1985

**Foto Geeser, Inhaber Walter Lang**, in Z ü r i c h, Fotohandel-Detailgeschäft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 142). Neuer Wollart der Firma: Foto Kino Huus Oerlike, Walter Lang, Neumschreibung der Geschäftsnatur: Handel mit foto- und kinematografischen Artikeln sowie Ausführung von Atelier- und Laborarbeiten.

9. Dezember 1985

**Nordland Kredit Aktiengesellschaft**, in Z ü r i c h 2, Kredit-, Treuhänder- und Verwaltungsgesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3753). Die Generalversammlung vom 9. 9. 1985 hat die Statuten geändert. Sämtliche 1000 auf den Inhaber lautende Partizipationscheine zu Fr. 1000 sind aufgehoben worden.

9. Dezember 1985

**Rivet Immobilien & Verwaltungen AG**, bisher in Z o l l i k o n (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 174). Statuten am 6. 12. 1985 geändert. Neuer Sitz: Z ü r i c h, Adresse: Bahnhofstrasse 9, Zürich 1, e/o Standard Treuhänder und Revisions AG. Dr. Eric Ferraris ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. René M. Schmid, von Thalwil, in Aadorf.

9. Dezember 1985

**K. + K Ofenbau AG**, in Z ü r i c h 9 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 445). Die Generalversammlung vom 5. 12. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 20 000 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 000 000, zerlegt in 30 000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 1 200 000 durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. Dezember 1985

**Polysan AG**, in K ü s n a c h t, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1984, S. 4606). Die Generalversammlung vom 7. 11. 1985 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. Dezember 1985

**Beloda Immobilien AG**, in W i n t e r t h u r i, Bankstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 11. 1985. Zweck: Kauf und Verkauf von Liegenschaften, deren Erstellung, Verwaltung und Vermietung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Josef Scherrer, von Kirchberg SG, in Winterthur.

9. Dezember 1985

**Refla RNC Handels AG**, in B e r n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3378). Renato Nicola Caggia, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel.

9. Dezember 1985

**Quelle Versand AG**, in B e r n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3603). Dr. Carl Fröhlich, Präsident, und Heinrich Georg Franz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören dem VR neu an: Dr. Christoph Fröhlich, von Zürich und Bern, in Bolligen, als Präsident, und Herbert Bittlinger, deutscher Staatsangehöriger, in Tuchenbach (D).

9. Dezember 1985

**Multident Schulenburg-Wolfsburg & Cie.**, in B e r n, medizinische Geräte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3370). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 30.

9. Dezember 1985

**Starco Handels AG**, in B e r n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1350). Renato Nicola Caggia, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel.

9. Dezember 1985

**Unsquashable AG**, in K i r c h l i n d a c h, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2460). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Biel BE (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1985, S. 4486) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1985

**Zürcher Martin**, in B e r n, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4250). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Dezember 1985

**Brigitte Schuhboutique AG**, in G ü m l i g e n, Gemeinde M u r i b e i B e r n (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4110). Die Generalversammlung vom 29. November 1985 hat die Firma geändert in **Schuh Mode Dill AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

9. Dezember 1985

**Edmund Gystl AG, Industrie-Vertretungen**, B e r n, in B e r n (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3193). Edmund Gystl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Daniel Gystl ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

9. Dezember 1985

**Richard Schadegg**, in U n t e r s t e c k h o l z, Inhaber der Firma ist Richard Schadegg, von Amriswil, in Untersteckholz. Elektrische Anlagen. Sängi 43a, 4916 Untersteckholz.

Büro Bern

6. Dezember 1985

**Refla, Renato N. Caggia**, in B e r n, Unterhaltungselektronik usw. (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2734). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Dezember 1985

**Grüthl-RZG AG**, in B e r n, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1979, S. 166). Dr. Peter Humbel, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Tempelmann, nun in Zürich (bisher), ist jetzt einziges Mitglied des VR. Er und der Geschäftsführer Rudolf Brühlhart führen nicht mehr Kollektiv sondern Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

**IMS Kunststoff AG**, in I t t i g e n (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1983, S. 874). Dr. Georg Macchiacchini ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Dr. Walter Kanel (bisher Mitglied). Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Ernst Kopp, österreichischer Staatsangehöriger, in Absam bei Hall (A), Direktor.

6. Dezember 1985

**Rudolf Müller**, in B e r n, Liegenschaftsagentur usw. (SHAB Nr. 9 vom 14. 1. 1981, S. 130). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Dezember 1985

**Pelox AG**, in B e r n, chemische und schweistechnische Produkte usw. (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1983, S. 1278). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 30.

6. Dezember 1985

**ProWork AG**, in B e r n, Vermittlung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1985, S. 1185). Neues Geschäftsdomizil: Wankdorffeldstrasse 64.

9. Dezember 1985

**Gilgien AG**, in O s t e r m u n d i g e n, Installationsunternehmen für Heizungen usw. (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1738). Jan van der Maas, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Dezember 1985

**Restaurant Morillon SA Bern**, in B e r n. Mit Statuten vom 29. November 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Restaurants. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: René R. Mischler, von Rleggisberg, in Muri bei Bern, Präsident, und Kurt Hadorn, von Walliswil bei Wangen, in Grosshöchstetten, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung: Verena Hadorn, von Walliswil bei Wangen, in Grosshöchstetten. Geschäftsdomizil: Morillonstrasse 8 + 10.

9. Dezember 1985

**Hanzi & Co.**, in S t e t t l e n, Textilien und Lebensmittel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1969, S. 823). Die Gesellschaft ist seit 1. November 1985 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die neue «Hanzi AG», in Stettlen.

9. Dezember 1985

**Hanzi AG**, in S t e t t l e n. Mit Statuten vom 1. November 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Führung eines Detailhandelsgeschäftes für Lebensmittel-Vollsortiment, Damen- und Herrenkonfektion, Vorhänge usw. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Hanzi & Co.», in Stettlen, gemäss Bilanz per 31. August 1985 und Sacheinlagevertrag vom 1. November 1985, nämlich Aktiven von Fr. 350 615.50 und Passiven von Fr. 110 020.45. Vom Übernahmepreis von Fr. 240 595.05 werden Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hugo Häzli, von Safnern, in Stettlen, Präsident, und Helene Hanzi-Iseli, von Safnern, in Stettlen, Sekretärin; mit Kollektivunterschrift zu zweien: Arnold Ackermann, von Mels, in Stettlen, Delegierter, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung: Hans Hanzi-Bürge, von Safnern, in Münchenring; Anna Kunz-Hanzi, von und in Genf; Walter Hanzi-Spring, von Safnern, in Ittigen, und Margrit Ackermann-Hanzi, von Mels, in Stettlen. Geschäftsdomizil: Bergstrasse 57.

9. Dezember 1985

**Refla RNC Handels AG**, in B e r n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1983, S. 3378). Renato Nicola Caggia, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel.

9. Dezember 1985

**Quelle Versand AG**, in B e r n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3603). Dr. Carl Fröhlich, Präsident, und Heinrich Georg Franz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Kollektivunterschrift zu zweien gehören dem VR neu an: Dr. Christoph Fröhlich, von Zürich und Bern, in Bolligen, als Präsident, und Herbert Bittlinger, deutscher Staatsangehöriger, in Tuchenbach (D).

9. Dezember 1985

**Multident Schulenburg-Wolfsburg & Cie.**, in B e r n, medizinische Geräte usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1982, S. 3370). Neues Geschäftsdomizil: Monbijoustrasse 30.

9. Dezember 1985

**Starco Handels AG**, in B e r n, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1350). Renato Nicola Caggia, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel.

9. Dezember 1985

**Unsquashable AG**, in K i r c h l i n d a c h, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2460). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Biel BE (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1985, S. 4486) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

9. Dezember 1985

**Zürcher Martin**, in B e r n, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4250). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Dezember 1985

**Brigitte Schuhboutique AG**, in G ü m l i g e n, Gemeinde M u r i b e i B e r n (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1984, S. 4110). Die Generalversammlung vom 29. November 1985 hat die Firma geändert in **Schuh Mode Dill AG** und die Statuten entsprechend revidiert.

9. Dezember 1985

**Edmund Gystl AG, Industrie-Vertretungen**, B e r n, in B e r n (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3193). Edmund Gystl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Daniel Gystl ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

## Bern - Berne - Berna

Büro Aarwangen

4. Dezember 1985

**Naturfit Brigitte Stämpfli**, in M e l c h n a u. Inhaber der Firma ist Brigitte Stämpfli, von Kaufdorf, in Melchnau. Herstellung und Vertrieb von reiner Erdnussbutter. Stämpfligasse, 4917 Melchnau.

4. Dezember 1985

**Zaugg & Co.**, in U n s e n b a c h, Ausführung von Holzbauarbeiten aller Art sowie Handel mit Holzwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1980, S. 302). Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1984 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der Sitz wurde nach M a d i s w i l verlegt und die Geschäftsnatur wie folgt ergänzt: Handel mit Kunststoffwaren. Peter Zaugg ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Werner Zaugg, nun in Madiswil, ist nun einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditandin, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 aus Sondergut ist Rita Zaugg, von Trub, in Madiswil.

4. Dezember 1985

**Natura Handarbeits- und Industrie-Garne AG**, in A u s w i l, Grosshandel im Handarbeits- und Industriebereich mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1983, S. 3169). Jürg Spörri ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Rudolf Robert Kauer, von Trachselwald, in Rohrbach.

4. Dezember 1985

**Gurtner & Jürg Treuhändergesellschaft**, in L a n g e n t a l, Durchführung von Revisionen, Besorgung von Buchhaltungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 978). Einzelprokura wird erteilt an Paul Mumenthaler, von Trachselwald, in Rohrbachgraben.

## Büro Biel - Bureau de Biene

6 décembre 1985

Wernli SA Nidau, précédemment à Nidau (FOSC du 19. 9. 1983, no 218, p. 3251). Suivant acte authentique du 5 décembre 1985, la société a décidé de transférer son siège à Biene. La raison sociale est modifiée en: Wernli SA Biene (Wernli AG Biel) (Wernli Ltd Biene). Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la fabrication et la vente de plateaux à servir. Les statuts originaires portant la date du 17 août 1983 ont été modifiés le 2 septembre 1983. Le capital social, entièrement libéré, est de Fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de Fr. 1000. L'organe de publication est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs François Frérot et Hansrudolf Stahel ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Peter Schläfli, de et à Gléresse, jusqu'ici président, devient administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: rue de la Planke 1.

6. Dezember 1985

Expertenvereinigung SWS AG, vormals Charles Bosshard AG Biel, in Biel, Beurteilung von Schäden an Fahrzeugen aller Art und Erstellung technischer Gutachten (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2439). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Dezember 1985 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in: Expertenvereinigung SWS AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Albert Sutter, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Evidard.

6. Dezember 1985

Jacques Müller A.G., in Biel, Fabrikation von Papierwaren und Papierhandel en gros (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1985, S. 1795). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. November 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt nun die Fabrikation und den Handel von Verpackungen aller Arten und Ausführungen. Henriette Schöchl-Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift fällt infolgedessen dahin. Die Prokuren von Robert Bättig, Max Früh und René Hatt sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Heinz Bachmann, von Aeschlen, in Thun.

6. Dezember 1985

Gemeinnützige Gesellschaft Biel, in Biel, Wahrnehmung von Aufgaben sozialen Charakters auf gemeinnütziger Basis, Verein (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2506). Eva Helene Schweingruber, Kassierin, ist aus dem Vorstand zurückgetreten; ihre Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Kassier wurde gewählt: Bernard Frei, von Aarwangen, in Brugg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit der Sekretärin oder dem Kassier.

6. Dezember 1985

Hermann Schneeburger, in Biel, Betrieb des Restaurants «Capitol» (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1977, S. 1895). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. Dezember 1985

Jean Helfer Sport, in Biel, Handel mit Sportartikeln (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1978, S. 1482). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## Büro Burgdorf

6. Dezember 1985

Televita AG Bildröhrentechnik, in Aeffligen (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1985, S. 4471). Neuer Präsident des VR (Verwaltungsrates) ist Martin Bürgi, von Aarberg, in Kirchberg BE; er zeichnet kollektiv zu zweien. Pietro Garbani bisher Präsident, ist nun Mitglied des VR; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

## Büro Frutigen

4. Dezember 1985

Berghaus Griesalp AG, in Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kanderthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. 11. 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Förderung von gesundem Tourismus und sinnvoller Freizeitgestaltung auf der Griesalp, und sie führt ein renommierter Berghaus, Selbstversorgerunterkünfte und pflegt die Besetzung als attraktives Ausflugs- und Ferientziel. Sie ist ermächtigt, Liegenschaften zu kaufen, nutzen, verwalten und zu veräußern. Sie kann sich an Unternehmen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind voll liberriert. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Mitteilungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Kunz, von Trub, in Steffisburg, als Präsident; Peter Allenbach, von und in Reichenbach im Kandertal, als Vizepräsident und Alfred Gyger, von Eriz, in Steffisburg, als Sekretär. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Berghaus Griesalp, Kiental, Gemeinde Reichenbach im Kandertal.

## Büro Interlaken

6. Dezember 1985

Trauffer-Markierungs AG, in Interlaken. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Markieren von Strassen und Parkplätzen sowie die Fabrikation von Farben. Im Rahmen dieser Zielsetzung kann sich die Gesellschaft an andern Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Trauffer, als Präsident, und Hanspeter Trauffer, beide von Beatenberg, in Brienz BE, als Vizepräsident; sie führen je Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hühweg 37, 3800 Interlaken.

## Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

6. Dezember 1985

Viehzeuggenossenschaft Innertkirchen, in Innertkirchen (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1985, S. 59). Alfred Fuhrer-Kohler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident und Kassier ist Heinz Schärer, von Vordemwald, in Innertkirchen. Der Vizepräsident und Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

## Büro Nidau

6. Dezember 1985

Baugenossenschaft Nidowa, in Nidau (SHAB Nr. 120 vom 28. 5. 1985, S. 2043). Walter Balsiger, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1985

Elektro-Jakob AG, in Nidau. Mit Statuten vom 2. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Ausführung elektronischer Anlagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen Anteil von 1/6 an den Liegenschaften Nidau-Göbl. Nrn. 1159 und 1160 zum Preise von Fr. 95 000 zu übernehmen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Jakob-Zesiger, von Rapperswil BE, in Nidau, Präsident, und Hilda Jakob-Zesiger, von Rapperswil BE, in Nidau, Vizepräsidentin, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 41, 2560 Nidau.

## Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

6. Dezember 1985

Franz Vogt-Burkhard, in Oberdiessbach, Apotheke-Drogerie (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1983, S. 143). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

6. Dezember 1985

Grossglauser, Gfeller AG, Elektro-Installationen, in Münsingen (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1355). Karl Matherer ist als Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ausgeschieden. Neu wurde in den VR gewählt: Friedrich Eggmann, von Sumiswald, in Rapperswil BE, Präsident; er führt Einzelunterschrift. Der bisherige VR-Präsident Niklaus Gerber wurde zum VR-Vizepräsidenten und der bisherige VR-Vizepräsident Dieter Gerber zum VR-Sekretär gewählt; sie zeichnen beide weiterhin kollektiv zu zweien. Die Prokura von Werner Reichert ist erloschen.

6. Dezember 1985

Käsergenossenschaft Herolfingen-Buchli, in Konolfingen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1984, S. 267). Mit Beschluss vom 20. August 1985 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Sie bezweckt die wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet wie bisher ausschliesslich deren Vermögen. Die Nachschusspflicht und persönliche Haftung ist ausgeschlossen. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Das Anteilscheinkapital wird aufgehoben (Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 27. November 1985).

## Büro Thun

6. Dezember 1985

L. & P. Küpfer, in Steffisburg, Kollektivgesellschaft, Maschinenfabrik, Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 207). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Louis Küpfer per 4. März 1983 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Peter Küpfer, von und in Steffisburg, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: P. Küpfer.

6. Dezember 1985

Garaventa-Küpper AG, in Steffisburg. Mit Statuten vom 3. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Entwicklung rationeller Transportsysteme, namentlich im Seilbahnbereich, die Herstellung von und den Handel mit Transportanlagen aller Art, namentlich Seilbahnen, sowie die Durchführung aller damit zusammenhängender Finanzierungsgeschäfte. Die Gesellschaft kann gewerbliche Schutzrechte erwerben, Liegenschaften erwerben, vermieten und veräußern und sich bei andern Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Einzelfirma «P. Küpfer», in Steffisburg, Teile des Anlagevermögens (inkl. Liegenschaften Steffisburg-Göbl. Nrn. 2646 und 338) und des Warenlagers bis zum Höchstpreise von Fr. 4 000 000 zu erwerben. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern; ihm gehören an: Karl Trütsch-Tschümmerlin, von und in Schwyz, als Präsident; Karl Garaventa-Jörger, von Küssnacht am Rigi, in Goldau, Gemeinde Arth; Willy Garaventa-Studer, von Küssnacht am Rigi, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi; Peter Küpfer-Junker, von Steffisburg und Lauperswil, in Steffisburg; und Helene Anna Junker-Roth, von Rapperswil, in Oberrohrdorf. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien; Peter Küpfer und Helene Anna Junker jedoch nicht unter sich. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 57, 3612 Steffisburg.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

6. Dezember 1985

Lithoforma AG, in Horw, Grüneggstrasse 6, Post 6005 Luzern (Neueintragung), Aktiengesellschaft laut Statuten vom 5. 12. 1985. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Verlag von fotografischen und reprotechnischen Erzeugnissen sowie Druckerzeugnisse aller Art; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Jitka Sirucek, von und in Horw.

6. Dezember 1985

Kunsteisbahn AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1984, S. 3583). Statutenänderung vom 3. April und 25. November 1985. Das Grundkapital von Fr. 1 250 000 wurde durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100 Fr. 100 000 auf Fr. 1 350 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 350 000, eingeteilt in 1350 Inhaberaktien zu Fr. 100. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

6. Dezember 1985

Newmac AG, in Luzern, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1983, S. 3130). Statutenänderung vom 4. Dezember 1985. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Adligenswil verlegt. Neue Adresse: Dottenbergstrasse 21, 6043 Adligenswil.

6. Dezember 1985

Inchold SA, in Luzern, Beteiligungen (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1983, S. 3130). Statutenänderung vom 4. Dezember 1985. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Adligenswil verlegt. Neue Adresse: Dottenbergstrasse 21, bei Newmac AG, 6043 Adligenswil.

6. Dezember 1985

Sanitra AG, in Luzern, internationaler Handel mit sanitären Erzeugnissen (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1984, S. 3773). Statutenänderung vom 4. Dezember 1985. Die Firma lautet nun: Sanitexco AG. Hans Rudolf Koch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dagmar Michel, von Netstal, in Büren, Gemeinde Oberdorf NW.

6. Dezember 1985

Stadelmann Willy, in Schüpffheim, Obkirchen, 6170 Schüpffheim, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Stadelmann, von und in Schüpffheim. Verkauf von gebrannten Wassern.

6. Dezember 1985

Hans Stadelmann, in Schüpffheim, alkoholische Getränke (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1933). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. Dezember 1985

Bucher Reisen AG, in Luzern (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1982, S. 3747). Statutenänderung vom 5. Dezember 1985. Das Grundkapital von Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 100 000 liberriert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Fr. 100 000 wurden bar einbezahlt. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500.

6. Dezember 1985

Dommen & Cie. AG, Luzern, in Luzern, Transporte, Taxiunternehmung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1984, S. 656). Franz Dommen, bisher Präsident, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Erwin Zumbühl, von und in Littau.

6. Dezember 1985

LKB-Instrument AG, in Littau, wissenschaftlich-technische Geräte der Biochemie (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1985, S. 3928). David C. Storey ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1985

Seven-Air Gebr. Meyer AG, in Luzern, Lüftungs- und Klimaapparate (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 371). Statutenänderung vom 20. Mai 1985. Es wurde dadurch keine publikationspflichtige Tatsache betroffen. Anton Meyer und Xaver Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie zeichnen nun kollektiv zu zweien; demnach wurden ihre Unterschriften geändert.

6. Dezember 1985

Nolba Project Planning AG, in Luzern, Bauprojekte usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1985, S. 1886). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. November 1985 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma Nolba Project Planning AG in Liquidation. Dr. Peter Schilling ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Albert Friedrichs, niederländischer Staatsangehöriger, in Meggen.

6. Dezember 1985

Wermelinger + Schneider AG, in Hergiswil bei Willisau, Sägearbeiten usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1982, S. 583). Statutenänderung vom 4. Dezember 1985. Die Firma lautet nun: Wermelinger Sägerei + Holzbau AG. Bruno Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Wermelinger, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet nun einzeln und wohnt nun in Hergiswil bei Willisau; demnach wurde seine Unterschrift geändert.

## Uri - Uri - Uri

6. Dezember 1985

Holder Altdorf AG, in Altdorf (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1972, S. 656). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. August 1985 wurde das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 1 000 000 herabgesetzt durch Verminderung des Nennwertes der 5000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 mittels Rückzahlung von Fr. 800 je alte Aktie. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 200 und ist voll liberriert. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 5. Dezember 1985 festgestellt.

6. Dezember 1985

Ascioglu & Göpfe, in Altdorf, Import und Export von Edelmetallen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1981, S. 1611). Die Prokura von Margrith Künzler ist erloschen. (Eintrag von Amtes wegen gemäss Art. 60 Abs. 2 HRRegV.)

6. Dezember 1985

Buechi AG Generalunternehmung, in Seelisberg (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 604). Das Landgericht Uri hat mit Urteil vom 19. November 1985 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

6. Dezember 1985

Dentafor AG, in Altdorf, Herstellung von und Handel mit Dentalprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1985, S. 1886). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 14.

6. Dezember 1985

Drahtseilgenossenschaft Ebnet-Surenen, in Attinghausen (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1961, S. 1808). Anton Zurfluh, Präsident, Anton Baumann, Kassier, und Pius Gamma, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind demnach erloschen. Neuer Präsident ist Karl Schiltner, von Flölen, in Altdorf UR, neuer Kassier ist Klaus Kempf, von und in Altdorf UR, und neuer Sekretär ist Josef Zurfluh, von und in Attinghausen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

6. Dezember 1985

Zinkag A.G., Institut für Inkasso, Kreditschutz und Informationen, bisher in Arth (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1982, S. 4155). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1985 wurde der Sitz nach Schwyz verlegt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht durch Ausgabe von 2450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 500 000, eingeteilt in 2500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neuc Zweckumschreibung: Inkasso oder Verwertung im In- und Ausland von Forderungen, Darlehen, Hypothekenzinsen, Wertpapieren, Verlustscheinen und Grundschuldbriefen; kann jede Art von Kredit-, Finanzierungs-, Treuhänder-, Beteiligungsgeschäften vermitteln oder durchführen; sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke, Immobilien und Mobilien erwerben und verkaufen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Domizil: Bahnhofstrasse 59.

6. Dezember 1985

Edi Feusi, in Bäch, Gemeinde Freienbach, Inhaber dieser Firma ist Edi Feusi, von Freienbach, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Höfliger, von Freienbach, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Betrieb des Restaurants Anker, Seestrasse 80.

6. Dezember 1985

Doris Augsburg, Rest. Schäflin, in Arth. Inhaberin dieser Firma, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Doris Augsburg, von Schangnau, in Arth. Einzelprokura wurde erteilt an Fritz Augsburg, von Schangnau, in Arth. Restaurationsbetrieb, Gotthardstrasse 34.

6. Dezember 1985

Etzelwerk A.G., in Einsiedeln (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 851). Die Prokura von Paul Schoch ist erloschen.

6. Dezember 1985

Chemex Extract Chemie AG, in Küssnacht am Rigi, Projektierung, Bau, Betrieb und Finanzierung von chemischen Verfahren usw. (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1984, S. 2011). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Oktober 1985 wurde die Firma geändert in: Chemex AG. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Dezember 1985

Anton Ronner, in Schübelbach, Handel mit und Reparatur von Velos usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

6. Dezember 1985

Lothar Knöchel, vorm. Alois Griessli, Zweigniederlassung in Hergiswil, Stukkatur- und Stuckmarmorarbeiten (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1985, S. 1707). Einzelfirma mit Hauptsitz in Kriens. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375) von Amtes wegen gestrichen.

6. Dezember 1985

Lothar Knöchel & Partner Stukkatur + Stuckmarmor, Zweigniederlassung in Hergiswil. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Lothar Knöchel & Partner Stukkatur + Stuckmarmor», in Luzern, Übernahme und Ausführung von Stukkatur- und Stuckmarmorarbeiten und andere Dienstleistungen baugewerblicher Art in der ganzen Schweiz, eingetragen im Handelsregister des Kantons Luzern am 12. November 1985 (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1985, S. 4375), in Hergiswil NW eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter: Lothar Knöchel, von und in Hergiswil NW; Kurt Bühler, von Bannwil, in Rothenburg, und Peter Schöpfer, von Luzern, in Reussbühl, Gemeinde Littau; sie zeichnen kollektiv zu zweien, wobei Kurt Bühler und Peter Schöpfer nicht unter sich zeichnen. Ferner ist Einzelprokura erteilt an Rosemarie Knöchel, von und in Hergiswil NW. Übernahme und Ausführung von Stukkatur- und Stuckmarmorarbeiten und andere Dienstleistungen baugewerblicher Art in der ganzen Schweiz. Buelstrasse 10, 6052 Hergiswil NW.

6. Dezember 1985

Maxix Holding AG, in Fügen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1978, S. 1032). Neues Domizil: Oberschiltstrasse 7, c/o Siegwart Treuhänder AG, 6362 Fügen.

6. Dezember 1985

Soluna AG, in Stans, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1985, S. 3986). Max Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Kurt Meyer, von Luzern und Horw, in Horw, und Dr. Gerard Popp, von Steinach SG, in Meggen.

6. Dezember 1985

Bariäl AG, in Stansstad, Führung eines Treuhänderbetriebes usw. (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1985, S. 2655). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1985 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Neue Firma: Bariäl Petroleum AG. Neuer Zweck: Verarbeitung und Marketing von Rohöl und Rohölebensprodukten sowie Petrochemikalien; An- und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligung an Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen.

## Glarus - Glaris - Glarona

6. Dezember 1985

Nord Metall Handels AG (Nord Metal Trading Ltd), bisher in Basel (SHAB Nr. 210 vom 10. 9. 1985, S. 3461). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1985 wurden die ursprünglichen Statuten vom 20. August 1985 revidiert und der Sitz der Gesellschaft nach Näfels verlegt. Zweck: Handelstätigkeit aller Art, insbesondere Übernahme von Agenturen, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Metallen und Edelmetallen; sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Karl Gallati, von und in Näfels (bisher). Domizil: c/o Karl Gallati, Färblistrasse 10.

6. Dezember 1985

Balbina Handels AG, in Glarus, Handel mit Textilwaren, Bekleidungen und anderen Waren aller Art (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1977, S. 550).

Baerla AG, in Glarus, Erwerb und Verwertung von Patenten und Verfahren (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1980, S. 279).

Sigaff AG, in Glarus, Anlage und Verwaltung von Kapitalien (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1977, S. 448).

Dr. Werner Wobmann, bisher einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Felix Burckhardt, von Siglistorf, in Zürich.

6. Dezember 1985

Herfina AG, in Glarus, Beteiligungen an Unternehmungen des Autobahnbau (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4113). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Christian U. Erb, von und in Winterthur. Rolf P. Erb, Mitglied des VR, wohnt nun in Rüdlingen und Alfred Preisig, Mitglied des VR, nun in Lustmühle, Gemeinde Teufen.

6. Dezember 1985

Interpatent AG, in Glarus, Beteiligung an Patent- und Lizenzverwertungsgesellschaften (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1985, S. 4139). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1985 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 6 945 000 auf Fr. 7 182 000 erhöht durch Neuausgabe von 237 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 182 000, eingeteilt in 7182 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

## Zug - Zoug - Zugo

6. Dezember 1985

Vibrator Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4195). Statutenänderung; 4. Dezember 1985. Neuer Zweck: Übernahme von Beteiligungen an Unternehmen im Ausland sowie Eridigung und Durchführung von Finanzierungs- und Treuhändergeschäften für solche Unternehmen; kann Land und Liegenschaften erwerben.

6. Dezember 1985

Idalgo AG, in Zug, finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1985, S. 3999). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Sandro Annovazzi, von Lugano, in Sevelen.

6. Dezember 1985

Müller & Partner Unternehmensberatung AG, in Zug, Aegerstrasse 66, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. November 1985. Zweck: Unternehmensberatungen im weitesten Sinn und Personal-Management-Konsulting im besonderen; kann damit zusammenhängende Dienstleistungen erbringen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, solche Beteiligungen erwerben und veräussern, finanzielle Transaktionen durchführen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Marco Mocetti, von Bioggio TI, in Lugano-Savosa.

6. Dezember 1985

Gus (Switzerland) AG, in Zug, Handel mit Konsumgütern in der Schweiz usw. (SHAB Nr. 262 vom 11. 11. 1981, S. 3554). Sidney F. Robin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1985

Tiros AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1977, S. 259). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. Dezember 1985. Firma nun: Tiros AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Otto Rüttimann; seine Prokura ist demnach erloschen. Dr. Josef Schwerzmann, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Dezember 1985

Labinfo AG, in Zug, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1985, S. 3839). Auflösung durch Generalversammlung vom 27. November 1985. Firma nun: Labinfo AG in Liquidation. Liquidator ist die Auditor Revisions AG, in Zug. Die Unterschrift von Dr. Guido M. Renggli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

6. Dezember 1985

U. Prellé, Atelier, in Neuheim. Im Blatt F 1, 6345 Neuheim, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ulrich Prellé, deutscher Staatsangehöriger, in Neuheim. Atelier für exklusive Inneneinrichtungen.

6. Dezember 1985

Beraplan AG, in Zug, Beratung und Planung auf dem Gebiete des Bauwesens usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1984, S. 806). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. November 1985. Firma nun: Beraplan AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Karel Zoller, bisher Präsident, nun einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Alfred Urfer, Vizepräsident, und Angelo de Berti sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

6. Dezember 1985

Rala AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Vertretung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 278 vom 29. 11. 1982, S. 3815). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. Dezember 1985. Firma nun: Rala AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Otto Rüttimann, einziger Verwaltungsrat.

6. Dezember 1985

Alcono Textilmaschinenzubehör AG, in Cham (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1985, S. 2061). Statutenänderung; 3. Dezember 1985. Neue Firma: Contech Textilmaschinenzubehör AG.

6. Dezember 1985

Sun Investment AG in Liquidation, in Zug, Durchführung von Industrieinvestitionen usw. (SHAB Nr. 254 vom 31. 10. 1985, S. 4091). Christodoulos P. Phylactou und Dr. Lothar Erdtmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Alwin Ernst Kunz, von Wald ZH, in Zürich. Nach wie vor führt Kollektivunterschrift zu zweien: Inge Norrmann-Kessler, Mitglied des VR. Neue Geschäftsadresse: Chamerstrasse 52, c/o Proclente Treuhänder- und Verwaltungsgesellschaft. Nachdem der gesetzliche Zustand wieder hergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Die Gesellschaft besteht weiter unter der Firma Sun Investment AG.

6. Dezember 1985

Paul Probst AG, in Zug, Betrieb eines Fitnessstudios usw. (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3479). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jost Thoma, von Comano TI, in Niederhasli. Paul Probst, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

DEC Diagnostic Equipment Company AG, in Zug, Herstellung und Auswertung von medizinischen Diagnosegeräten usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3826). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. Dezember 1985. Firma nun: DEC Diagnostic Equipment Company AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Jean-Marc Vuille, einziger Verwaltungsrat.

6. Dezember 1985

Celere AG Zug, in Zug, Ausführung von allgemeinen Strassenbauten usw. (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 236). Dr. Franz Zumbühl, Präsident, Elio Cellere, Dr. Jörg Haug und Louis Schwegler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Wyrtsch, nun in Buochs NW, bisher Geschäftsführer.

6. Dezember 1985

Celere AG Zug, Zweigniederlassung Rotkreuz, in Risch, Ausführung von allgemeinen Strassenbauten usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 376). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschriften von Dr. Franz Zumbühl, Präsident, Louis Schwegler, Dr. Jörg Haug und Elio Cellere, Mitglieder des Verwaltungsrates, sind erloschen. Roland Wyrtsch führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Direktor, sondern als einziger Verwaltungsrat.

6. Dezember 1985

Integrated Office Designs AG, in Zug, Gestaltung von und Handel mit Büromöbeln usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1984, S. 4248). Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift und zugleich Delegierter ist Peter Brunold, bisher Direktor. Dr. Josef Schwerzmann, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

Galerie d'Art Extror SA, in Zug, Organisation von Ausstellungen usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1979, S. 3192). Hans Nussbaumer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Otto Rüttimann, von Steinhausen und Neuenburg, in Binningen.

6. Dezember 1985

Depmor Properties AG in Liquidation, in Baar, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1984, S. 3107). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. Dezember 1985

Hamagud Aktiengesellschaft für den Handel mit Antiquitäten in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1984, S. 3332). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

6. Dezember 1985

Weber Karussell AG, in Baar, Vertrieb von Freizeitanlagen usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2508). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4553) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

6. Dezember 1985

Areapart AG, bisher in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1984, S. 760). Statutenänderung; 28. Oktober 1985. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Neuhoferstrasse 4, 6340 Baar.

6. Dezember 1985

Architron AG, in Zug, Planung und Beratung von Innenarchitektur usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 253). Auflösung durch Generalversammlung vom 3. Dezember 1985. Firma nun: Architron AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist K. Heinz Jörin, von Waldenburg, in Zug. Jürg Müller, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Fribourg

6 décembre 1985

MP Mailing & Promotion S.A., à Fribourg, c/o Rimoin S.A., rue des Epouses 134. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 12. 1985. But: la promotion de la publicité dans les périodiques, les campagnes publicitaires pour des sociétés, la vente par correspondance d'articles de biens de consommation et d'articles de luxe, principalement à l'étranger, ainsi que l'exécution de mandats de conseiller en marketing et public relations. La société pourra prendre des participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle.

6 décembre 1985

CFD Compagnie de Financement et Distribution SA, précédemment à Genève (FOSC du 27. 11. 1985, p. 4464). Siège transféré à Fribourg, rue St-Pierre 30. Statuts originaux du 2. 4. 1985, modifiés en dernier lieu le 30. 10. 1985. But: fabrication, création, distribution, commerce, financement, importation et exportation d'articles de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie. Capital: fr. 1 200 000, entièrement libéré, divisé en 1200 actions de fr. 1000 nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Clément Joseph Charles, d'Haïti, à Jamaica Estates, New York (USA), est président et délégué; Jean-Paul Gex, de Dailles, à Coligny, vice-président; Roger Ehrler, de Dallenwil, à Genève, secrétaire, et Claude-Alain Schmidt, de Lavigny, à Pully, membre. Signature collective à deux des administrateurs et de Jean-Pierre Boillat, de La Chaux-des-Breuleux, à Veveyri, directeur.

6 décembre 1985

Wodipox S.A., à Fribourg, exploitation de brevets, à l'étranger, etc. (FOSC du 9. 11. 1979, no 263, p. 3552). Date de la dissolution: 2. 12. 1985. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: Wodipox S.A. en liquidation, par l'administrateur Jean-Louis Pozzi, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Denis Maillard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Adresse de liquidation: Lausanne, avenue du Temple 13, c/o Jean-Louis Pozzi.

6 décembre 1985

Boissons Klaus S.A., à Givisiez, commerce de vins, spiritueux, etc. (FOSC du 22. 3. 1983, no 68, p. 952). L'administrateur René Pilonnel a démissionné; sa signature est radiée.

6 décembre 1985

Unico Metals S.A., à Fribourg, commerce de métaux, etc. (FOSC du 28. 5. 1980, no 122, p. 1805). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

6 décembre 1985

Jean-Pierre Kuhn, à Villars-sur-Glâne, chemin du Verger 14. Le titulaire est Jean-Pierre Kuhn, de Luterbach, à Villars-sur-Glâne. Réparations dans le secteur sanitaire.

6 décembre 1985

Batuni S.A., à Fribourg, entreprendre en commun des chantiers à l'étranger, etc. (FOSC du 17. 11. 1981, no 267, p. 3619). L'administrateur Pierre-Noël Brasey a démissionné; sa signature est radiée.

Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

5 décembre 1985

Michel Morý, à Villareux, installations sanitaires et installations de chauffages centraux (FOSC du 18. 11. 1969, no 270, p. 2657). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5. Dezember 1985

René Schick, in Courgevaux, Bauunternehmung (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1983, S. 4). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. Dezember 1985

Holzofenbäckerei Jeuss, Genossenschaft, in Jeuss (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3452). Stefan Schmutz, von Vechigen, in Jeuss, wurde zum Sekretär ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien. Paul Amstutz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

5 décembre 1985

Jean-Claude Singer, à Praz. Le chef de la maison est Jean-Claude Singer, de Genève et Salenstien, à Praz. Menuiserie, ébénisterie et agencement. Route cantonale.

## Solothurn - Soleure - Soletta

## Büro Balsthal

5. Dezember 1985

**Bauka AG-Decken- und Baustofffabrik**, in Balsthal (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3704). Statutenänderung: 2. 12. 1985. Firma nun: **Bauka-Bisotherm AG**.

5. Dezember 1985

**Bauka-Bisotherm AG**, in Balsthal, Handel mit Baustoffen aller Art, insbesondere Vertrieb von wärmedämmenden Bisotherm-Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1985, S. 3704). Statutenänderung: 2. 12. 1985. Firma nun: **Bison Balsthal AG**. Prokura zu zweien neu: Dieter Scharnhorst, von Thun, in Köniz.

6. Dezember 1985

**Raiffeisenkasse Egerkingen**, in Egerkingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2583). Statutenänderung: 23. 3. 1985. Firma nun: **Raiffeisenbank Egerkingen**. Domizil: Krummackerstrasse 542.

## Büro Dorneck in Dornach

6. Dezember 1985

**Van Inter Tours Hansjörg Rudin**, in Hochwald, Kirchmat 296, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Hansjörg Rudin, von Arboldswil, in Hochwald. Reiseveranstalter für internationale Kleingruppenreisen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Marco Rudin, von Arboldswil, in Hochwald.

6. Dezember 1985

**Restaurant Haugraben GmbH**, in Bättwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 29. November 1985 und Statuten vom selben Tage besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Führung des Restaurants der Tennisanlage der Firma Haugraben AG, in Bättwil. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen zu je Fr. 8000 und zwei Stammeinlagen zu Fr. 2000. Gesellschafter sind: René Feld-Zahnd mit Fr. 8000, Margrit Feld-Zahnd mit Fr. 8000, Markus Moschen-Rhiner mit Fr. 2000 und Irène Moschen-Rhiner mit Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer sind: René Feld-Zahnd, von Basel, in Aesch BL; Margrit Feld-Zahnd, von Basel, in Aesch BL; Markus Moschen-Rhiner, von Basel, in Birsfelden; und Irène Moschen-Rhiner, von Basel, in Birsfelden; alle führen Einzelunterschrift.

## Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

4. Dezember 1985

**Keller AG Präzisionsdrehteile**, in Grenchen (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3688). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oensingen (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1985, S. 4488) im Handelsregister von Grenchen von Amtes wegen gelöscht.

## Büro Kriegstetten in Solothurn

6. Dezember 1985

**Adolf Jaeggi**, in Rechterswil, Mühlenbau, Handel mit Brennmaterialien und Landesprodukten (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1951, S. 771). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Dezember 1985

**Härterei R. Pilloud AG in Liquidation**, in Zuchwil (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1985, S. 448). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

6. Dezember 1985

**Milchgenossenschaft Deitingen**, in Deitingen (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1984, S. 488). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 25. März 1983. Geänderte Zweckumschreibung: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch; Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen; rationelle Versorgung der Bevölkerung/Ortsbewohner von Deitingen mit Milch, Milchprodukten und nach Möglichkeit mit den übrigen Lebensmitteln; Förderung der Qualitätsproduktion der Milch. Anton Kofmel-Julier, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Otto Schläfli-Bosetti ist als Aktuar zurückgetreten, bleibt aber weiterhin in der Verwaltung; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in die Verwaltung wurde gewählt: Alois Galli-Linggi, von und in Deitingen, als Vizepräsident und Hermann Eicher, von und in Deitingen, als Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident je kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

6. Dezember 1985

**Dr. Graf AG**, in Gerlafingen. Mit Statuten vom 2. Dezember 1985 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratungen und Dienstleistungen wie Projektierungen, Planungen und Ausführung von Messungen auf den Gebieten Umweltschutz, Wärmetechnik und Messtechnik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben oder veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, einbezahlt mit Fr. 30 000 (60%), eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hanspeter Graf, von Häutlingen, in Bern, als Präsident, mit Einzelunterschrift; Werner Stooss, von Wileroltigen, in Oensingen, und Erwin Luder, von Aefligen, in Gerlafingen, als Mitglieder; sie führen Kollektivunterschrift je zusammen mit dem Präsidenten des VR. Domizil: Privatstrasse 10.

## Büro Olten-Gösgen in Olten

6. Dezember 1985

**Lüba Bau AG**, in Kappel (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1982, S. 3624). Statutenänderung: 27. 11. 1985. Firma nun: **El Bau AG**.

6. Dezember 1985

**Siebtuchfabrik AG**, in Olten (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1985, S. 605). Statutenänderung: 26. 8. 1985. Herabsetzung des Nennwertes der 4000 Inhaberaktien von Fr. 1000 auf Fr. 400 (Rückzahlung) und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 4 000 000 auf Fr. 1 600 000, voll liberriert, 4000 Inhaberaktien zu Fr. 400. Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 25. 11. 1985 festgestellt.

6. Dezember 1985

**Ingenieurbüro H. R. Künzler**, in Olten (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1976, S. 2579). Geänderte Geschäftsnatur: Betrieb eines Architektur- und Bauingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Neue Geschäftsadresse: Marktgasse 32.

6. Dezember 1985

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Lostorf**, in Lostorf (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2680). Franz Studer-Peier, Verwalter, Kassier und Aktuar, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung: Urs Schulthess, von Buswil bei Melchnau, in Lostorf, Verwalter und Kassier; er zeichnet mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Domizil: Mahrenstrasse 100, beim Präsidenten Ernst Schneeberger.

## Büro Stadt Solothurn

6. Dezember 1985

**R. Hugli**, in Solothurn, Uhren- und Bijouteriespezialgeschäft (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1028). Geschäftsadresse nun: Hauptgasse 46.

6. Dezember 1985

**Marcel Studer**, in Solothurn, Generalagentur der «Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, in Zürich (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1765). Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Hans-Jürgen Reinhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Trimbach.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. Dezember 1985

**Architekturbüro F. Brandstätter + G. Ceregatti**, in Basel, Steinen-vorstadt 79, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1960. Gesellschafter: Fritz Brandstätter, von und in Basel, und Gino Ceregatti, von Muggio, in Birsfelden. Architekturbüro.

5. Dezember 1985

**Primholding SA**, in Basel (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1978, S. 1972). Domizil nun: Freie Strasse 44.

5. Dezember 1985

**Foto-Kromet Franz Grossenbacher AG**, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 162). Domizil nun: Aeschenvorstadt 48.

5. Dezember 1985

**Werner Weber Spenglererei**, in Basel, Entenweidstrasse 18, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen. Spenglerei.

5. Dezember 1985

**Esbamed Schilling**, in Basel, Gotthelfstrasse 66, Einzelzirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Schilling, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Vermittlung von Medikamenten an Ärzte.

5. Dezember 1985

**Studio Le Soleil Bräunungs- und Kosmetik AG**, in Basel, Aeschenvorstadt 55, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 29. 11. 1985. Zweck: Betrieb eines Bräunungs- und Kosmetikstudios. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Wilhelm Friedrich Schönborn, von Basel und Weiningen TG, in Allschwil, Präsident; Yolanda Berger, von und in Basel, und Barbara Schneider, deutsche Staatsangehörige, in Grenzach-Wyhlen (D); alle mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1985

**Müller & Partner AG**, in Basel, Projektierung von Anlagen der Heizungsbranche usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 372). Es wohnen nun: Konstantin Müller, Verwaltungsratspräsident, in Arlesheim, und Serge Ivan Valentin Messerli, Zeichnungsberechtigter, in Büren SO.

5. Dezember 1985

**Fritz Blaser & Cie. Aktiengesellschaft**, in Basel, Werkzeuge usw. (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1985, S. 1671). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gottfried Schütz Prokura Max Kropf erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Fritz Bernhard Blaser und Ernst William Blaser, welche beide Vizedirektoren mit Unterschrift zu zweien bleiben.

5. Dezember 1985

**Muldenzentrale AG**, Basel, in Basel (SHAB Nr. 162 vom 16. 7. 1985, S. 2732). Christoph Grether, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Binningen.

5. Dezember 1985

**Handelsagentur R. Eugster**, in Basel (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3424). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

5. Dezember 1985

**Affolter + Gschwend AG. Fotosatz + Reprotechnik**, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1983, S. 3084). Prokura Werner Ruetschi erloschen.

5. Dezember 1985

**Rijma Schiffahrt AG**, in Basel (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2233). Domizil nun: Clarastrasse 2. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ingrid Landolt, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Margaretha genannt Guthe Schoendek, von und in Basel. Wiardus van der Voort, Direktor, wohnt nun in Laupersdorf.

5. Dezember 1985

**Kosta Boda (Schweiz) AG**, in Basel (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1984, S. 4448). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ulf Ericsson, Präsident, sowie Kurt Brischweiler und Dr. Peter Mathys, Sekretär, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Torbjörn Berner, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (S), Präsident; Dr. Armin Stüeger, von und in Basel, und Dr. Georg André Schlager, von und in Basel, Sekretär.

5. Dezember 1985

**Zedra AG (Zedra SA) (Zedra Ltd)**, in Basel, St. Jakobstrasse 25, bei Schweizerische Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 5. 12. 1985. Zweck: Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern sowie sich an gleichen oder ähnliche Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberriert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Stockwerkeigentumswohnung mit Keller und Autoabstellplätzen in der Liegenschaft «The Cambridge Residence», Domein Eikendael, in Brasschaat (B), zum Preise von BF 14 752 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Conrad Haab, von Wädenswil, in Basel, mit Einzelunterschrift.

5. Dezember 1985

**Feedback, Institut für Kommunikationsförderung GmbH, Basel**, in Basel (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1984, S. 3153). Domizil nun: Sommergasse 36, bei Rudolf Gaudard.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

6. Dezember 1985

**Ricardo Gianini**, in Pratteln, Privatpension (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1972, S. 131). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Dezember 1985

**Seniorama Meier und Knecht AG**, in Reinach, Organisation und Durchführung von Reisen, Ferien usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1985, S. 144). Statutenänderung: 4. Dezember 1985. Firma nun: **Weber Seniorama Reisen AG**. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Emil Schmid, von Oberherendingen, in Baden, Delegierter, und Denise Stücklin, von Etingen, in Zürich. Hubert Voser, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Prokura zu zweien neu: Dorette Meier, von Gempfen, in Arlesheim.

6. Dezember 1985

**Cerberus AG, Zweigniederlassung in Pratteln**, Erzeugnisse der Elektrotechnik, der Physik usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1976), mit Hauptsitz in Mannedorf. Es führen nun Unterschrift zu zweien: Dr. Hans Bergmaier, von und in Zürich, und Dr. Hans R. Niggli, von Aarburg, in Küsnacht ZH, beide als Verwaltungsratsmitglieder. Dr. Adolf Gugler führt nun Unterschrift zu zweien als Verwaltungsratspräsident und Dr. David Syz als Verwaltungsratsvizepräsident. Prokura zu zweien neu: Richard Würmli, von Eschenbach SG, in Stafa. Prokuren Beat Binder und Bernhard Schwarzer erloschen.

6. Dezember 1985

**Elleuno AG**, in Reinach, Handel mit Modeartikeln und Accessoires (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1983, S. 3803). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Oreste Adolf Fasolin, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Gesellschaft nun ohne Verwaltung.

6. Dezember 1985

**Elektro-Locher AG, Zweigniederlassung in Bottmingen** (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2176), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift Jean-Robert Augsbürger, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Fredy Epper, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Emil Locher, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

6. Dezember 1985

**Biotee Aktiengesellschaft**, bisher in Schönenbuch (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3545). Statutenänderung: 4. Dezember 1985. Firma nun: **Biotee AG**. Sitz neu: **Rickenbach BL**, Zemblerweg 8. Zweck nun: Herstellung von Apparaten und Geräten aller Art insbesondere für physikalisch-biologische Anwendung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

6. Dezember 1985

**Carola Gysin-Bauer**, in Birsfelden, Restaurant (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1983, S. 2005). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Dezember 1985

**Dr. Ing. Trapp & Partner AG für neue Technologien**, in Münchenstein, Entwicklung und Konstruktion hochwertiger und innovativer Produkte und Systemanlagen usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1984, S. 2137). Statutenänderung: 4. Dezember 1985. Umwandlung der 100 Namenaktien zu Fr. 1000 in Inhaberaktien.

## Appenzel I. Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

Berichtigung

**Doerig-Taschentücher AG**, in Appenzell (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4678). Die «Doerig-Taschentücher AG» übernimmt sämtliche Aktien und Passiven der «Honegger & Co. AG» durch Universalzession nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Oktober 1985 und zwar an Aktiven von Fr. 729 305.27 und Passiven von Fr. 35 232.80, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 694 072.47, wofür den bisherigen Aktionären der «Honegger & Co. AG» 330 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Namenaktien zu Fr. 1000 (nicht Fr. 1000) der «Doerig-Taschentücher AG» überlassen werden.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

6. Dezember 1985

**Stadtbach Immobilien AG**, in Rapperswil (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1985, S. 734). An der Generalversammlung vom 29. November 1985 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 450 neuen, durch Verrechnung mit Guthaben voll liberrierten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberriertes Grundkapital nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

6. Dezember 1985

**Bürgschaft und Treuhand AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3545). Dr. Anton T. Schmid, Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ricardo Jud, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

**Revicontrol AG**, in St. Gallen, Betrieb einer Revisionspraxis usw. (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1983, S. 561). Die Prokura von Markus W. Meier, Geschäftsführer, ist erloschen.

6. Dezember 1985

**Balz Jegge's Nostalgie-Vergnügungs-Betriebe AG**, in Rudersbach, Gemeinde St. Margrethen (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1105). Rolf Hützler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Balz Jegge, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des VR; er führt anstelle der Kollektiv-nun Einzelunterschrift.

6. Dezember 1985

**FS Treuhand AG Wil**, in Wil (SHAB Nr. 67 vom 20. 3. 1984, S. 980). Raincr Filthaut, Geschäftsführer, wohnt nun in Bronschhofen. Neue Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 65, 9500 Wil SG.

6. Dezember 1985

**Gartenbau Uzwil AG**, in **Niederuzwil**, Gemeinde **Uzwil** (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2229). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Roland Remund, von Mühleberg, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil.

6. Dezember 1985

**Emil Räss**, bisher in Eggerständen, Bezirk **Rüti**, Unterlagsböden usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 549). Die Firma hat den Sitz nach **Rüti** (**Rheinthal**), verlegt, wo der Firmainhaber **Emil Räss**, von Appenzel, nun auch wohnt. Geschäftsnatur wie bisher: Erstellung von Unterlagsböden, Isolationen, Sand- und Zementüberzügen sowie Vakuumbeton. Geschäftsadresse: Mittlere Büchelstrasse 1032, 9464 Rüti (Rheinthal).

6. Dezember 1985

**Marcorama AG**, in **Heerbrugg**, Gemeinde **Au**, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1985, S. 1909). **Gilbert Lüchinger**, einziges Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Heerbrugg, Gemeinde Au.

6. Dezember 1985

**Cerberus AG**, **Zwzweigniederlassung** in **St. Gallen**, Erzeugnisse der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1985, S. 1977), mit **Hauptstiz** in **Männedorf**. Es führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien: **Dr. Hans Bergmaier** nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates) und **Dr. Hans R. Niggli** nicht mehr als Vizepräsident des VR, beide jedoch weiterhin als Mitglieder des VR, sowie die bisherigen Mitglieder des VR **Dr. Adolf Gugler** nun als Präsident und **Dr. David Syz** als Vizepräsident. Die Prokuren von **Beat Binder** und **Bernhard Schwarzer** sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Richard Würmlin**, von Eschenbach SG, in Stäfa.

6. Dezember 1985

**Aktiengesellschaft «Schweizerisches Liegenschaften- und Geschäftsblatt»**, in **St. Gallen** (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4065). **Wolf von Porthan**, Präsident, **Ernst Libero Hohlund Alex Künzli** sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: **Guido Hug**, von Affeltrangen, Buch, Mätwil und Zezikon, in Arbon.

6. Dezember 1985

**Schützengarten Immobilien A.-G.**, in **St. Gallen** (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3652). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Braueri Schützengarten AG» in **St. Gallen** aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

6. Dezember 1985

**Aqua Dynamic E. Reiser**, bisher in **Jonas**, Herstellung, Import und Vertrieb von Wasserbetten usw. (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1984, S. 2065). Die Firma hat ihren Sitz nach **Rapperswil** verlegt. Die Prokura von **Henni genannt Harry Albrecht** ist erloschen. Geschäftsadresse: Spinnerstrasse 29, 8640 Rapperswil SG.

6. Dezember 1985

**E. Wildhaber Bettfedervereinigung**, in **Flums**; Inhaber der Firma ist **Ernst Wildhaber**, von und in **Flums**. Bettfedervereinigung, Schilstrasse, 8890 Flums.

6. Dezember 1985

**Hotel Löwen, B. Bossard**, in **Altstätten**. Inhaber der Firma ist **Bruno Bossard**, von Kölliken, in Altstätten. Betrieb des **Hotels Löwen**, Churerstrasse 17, 9450 Altstätten.

6. Dezember 1985

**Hans Wüst**, in **Svele**, Installation von Heizungen und sanitären Anlagen, Spenglerei (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1983, S. 2348). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Dezember 1985

**Walter Lang**, Radio und Television, Inhaber **Albert Laim**, in **St. Gallen** (SHAB Nr. 201 vom 31. 8. 1982, S. 2825). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

6. Dezember 1985

**Schreiber & Weibel AG**, in **Berneck**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Thermoplast- und Duroplastteilen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung Einrichtungen, Maschinen und Wareninventar zum Höchstpreis von Fr. 300 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: **Bruno Weibel**, von Schenkon, in Lüdingen, Gemeinde Altstätten, Präsident, und **Rolf Schreiber**, von Au SG, in Berneck. Geschäftsadresse: Kübachstrasse 26, 9442 Berneck.

6. Dezember 1985

**Herzog, Bommer, Togni Architekten AG**, **Rorschach**, in **Rorschach**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Architekturbüros sowie Übernahme von Planungs- und Beratungsaufgaben im Zusammenhang mit Bauten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, Inventar, Einrichtungen und angefangene Arbeiten zum Maximalpreis von Fr. 70 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: **René Bommer**, von Tägerchen, in St. Gallen, Präsident, und **Roberto Togni**, von Semione, in Rorschach. Geschäftsadresse: Steinstrasse 3, 9400 Rorschach.

6. Dezember 1985

**Rubru-Bauelemente AG**, in **Brunnadern**, Fabrikation und Vertrieb von Holzbauelementen usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1967, S. 1164). An der Generalversammlung vom 6. Dezember 1985 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Rubru-Bauelemente AG** in **Liq.** durch das Verwaltungsratsmitglied **Hugo Rutz**, welcher seine Einzelunterschrift nun als Liquidator führt, durchgeführt. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder **Ernst Rutz**, Präsident, und **Peter Rutz**, Vizepräsident, sind erloschen.

6. Dezember 1985

**Werner Bolliger**, in **Kirchleerau**, Restaurant Brauerei (SHAB Nr. 79 vom 3. 4. 1984, S. 1174). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

6. Dezember 1985

**H. Stoll**, in **Wohlschwil**, Kosmetika und Lederaccessoires (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1984, S. 4413). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

2. Dezember 1985

**ETI AG**, in **Maienfeld**, Umweltschutz-Engineering usw. (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3912). Statuten am 29. 6. und 27. 11. 1985 revidiert. **Neuer Stiz**: **Landquart**, Gemeinde **Igis**. **Marcel Albert Burkhalter**, Präsident, und **Max Oswald** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue einzige Verwaltungsratsin ist **Frieda Roglietti-Stettler**, von Wahlern, in Hünibach, Gemeinde Hiltferingen. Geschäftsführer mit Einzelprokura: **Martin Esslinger**, deutscher Staatsangehöriger, in Igis. Neues Domizil: Geschäftshaus Zentrum Au (eigenes Büro), 7302 Landquart.

3. Dezember 1985

**Frida Lüthi**, in **Landquart**, Gemeinde **Igis**, Betrieb des Restaurants **Marktplatz** (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1983, S. 1108). Die Firmainhaberin hat ihren Wohnsitz nach **Igis** verlegt. **Neue Geschäftsnatur**: Betrieb des Restaurants **Kronc**. **Neue Adresse**: Dorfplatz, 7206 Igis.

3. Dezember 1985

**Holzbau Zizers AG**, in **Zizers**, Schreinerei- und Zimmerarbeiten usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1981, S. 1082). **Paul Rüeegg**, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist demnach ohne Verwaltungsorgan.

6. Dezember 1985

**Geremy AG**, in **Chur**, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1984, S. 3165). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert.

6. Dezember 1985

**C. Casty**, in **Cinuos-chel**, Gemeinde **S-chanf**. Inhaber: **Christoffel Casty**, von Trin, in Cinuos-chel, Gemeinde **S-chanf**. Handel mit und Transporte von Lebensmitteln, im besonderen von Tiefkühl- und Kühlprodukten. **Chesa Tulalet**, 7526 Cinuos-chel.

6. Dezember 1985

**Alvax A.G.**, in **Coira**, titoli, ecc. (FUSC del 8. 2. 1977, n. 32, p. 417). Atto pubblico del 3. 12. 1985: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale: **Alvax A.G. in liquidazione**, dal liquidatore unico con firma individuale **Fabrizio Camozzi**, da **Valcolla** in **Vezia**. La firma di **Bruno Ceni**, amministratore unico, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o Studio legale **Avv. Giancarlo Viscardi**, corso Elvezio 16, 6900 Lugano.

6. Dezember 1985

**Mettler & Engli**, in **Chur**, Heizungs- und Sanitärinstallationen usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1984, S. 3993). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktrittes des Gesellschafters **Roman Engli** aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Geschäftsführer **Eugen Mettler**, von Langwies, in **Chur**, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Ematic, Eugen Mettler**. Neuer Stiz: **Felsberg**. Änderung der Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Produkten der Wärmeerzeugung-Systemanlagen sowie deren Service. Neues Domizil: Rheinstrasse 507, 7012 Felsberg.

6. Dezember 1985

**Edmund Caspescha**, in **Malix**. Inhaber: **Edmund Caspescha**, von **Rein**, in **Malix**. **Holzbau**. **Joch-Blick**, 7074 Malix.

6. Dezember 1985

**Incafin A.G.**, in **Coira**. Nuova società anonima con statuti del 4. 12. 1985. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: **Dott. Elbio Gada**, da e in **Giubiasco**. Recapito: c/o **Revisa Treuhand AG**, Quaderstrasse 7, 7000 Coira.

6. Dezember 1985

**J. Derungs**, in **Chur**. Inhaber: **Julius Derungs**, von **Breil/Brigels**, in **Chur**. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Antiquitäten und Möbeln. **Rheinstrasse 85**, 7000 Chur.

6. Dezember 1985

**Landwirtschaftl. Konsumgenossenschaft Flims**, in **Flims** (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1978, S. 3617). **Conrad Lerchi-Joos**, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. **Alfred Calisch-Erni**, von und in **Trin**, ist nun Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

## Aargau - Argovie - Argovia

6. Dezember 1985

**Helena Rubinstein AG**, in **Spreitenbach**, Schönheitspflegeprodukte usw. (SHAB Nr. 229 vom 2. 10. 1985, S. 3725). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Harvey Polly**, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: **Claude A. Ury**, französischer Staatsangehöriger, in **Paris** (F).

6. Dezember 1985

**W. Fuhrer AG Hoch- & Tiefbau** in **Nachlassliquidation**, in **Waltenschwil** (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1985, S. 4157). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

6. Dezember 1985

**Techno Ring AG**, in **Schneisingen**, Ingenieurarbeiten im Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1984, S. 2511). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: **Ulrich Loertscher**; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: **Zdenek Sedlo**, von und in **Fällanden**.

6. Dezember 1985

**Sonja Sax**, in **Etzgen**, Restaurant **National** (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1979, S. 1505). Firma nun: **Sonja Stäger**. **Sonja Sax**, Firmainhaberin, heisst nun **Sonja Stäger**.

6. Dezember 1985

**G. Suter Gosulewa Oberentfelden**, in **Oberentfelden**, Lederwarenfabrikation usw. (SHAB Nr. 86 vom 12. 4. 1979, S. 1165). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. Dezember 1985

**Erika Steger**, in **Unterendingen**, Restaurant **Traube** (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1983, S. 1761). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

6. Dezember 1985

**H. Stoll**, in **Wohlschwil**, Kosmetika und Lederaccessoires (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1984, S. 4413). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

3. Dezember 1985

**Wega Weinfelder Gewerbe- und Landwirtschaftsausstellung**, in **Weinfelden**, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3240). **Eduard Sonderegger**, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. **Neu** wurden in den Vorstand gewählt: **Oskar Müller**, von und in **Güttingen**, als Vizepräsident, und **Dr. Hans Stadmann**, von **Arbon**, in **Marstetten**, als Sekretär; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Dezember 1985

**Kies- und Sandwerk Aadorf A.G.**, in **Aadorf**, Ausbeutung von **Kies** und **Sand** (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1984, S. 3197). **Neu** wurden als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: **Heinz Toggenburger**, von **Dinhard** und **Winterthur**, in **Winterthur**, und **Kurt Heider**, von **Elgg**, in **Aadorf**.

6. Dezember 1985

**E. Pfister AG**, **Salmsach**, Herstellung von **Maschinen** und **Präzisionsmaschinenteilen** (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1980, S. 4172). **Peter Pfister**, von **Wittenbach**, in **Salmsach**, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. **Edwin Pfister**, bisher einziges Mitglied, ist nun **Präsident** mit Einzelunterschrift wie bisher. Die Prokura von **Karl Weber** ist erloschen.

6. Dezember 1985

**Hüppi AG Kreuzlingen**, in **Kreuzlingen**, **Strassen- und Tiefbauunternehmung** (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1982, S. 2465). **Hansjörg Hüppi** wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. **Otto Brändli**, von **Alt St. Johann**, in **Bommen**, Gemeinde **Alterswil**, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

6. Dezember 1985

**Hüppi AG Kreuzlingen**, **Zweigniederlassung** in **Frauenfeld**, **Strassen- und Tiefbauunternehmung** (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3507), mit **Hauptstiz** in **Kreuzlingen**. **Hansjörg Hüppi** wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. **Otto Brändli**, von **Alt St. Johann**, in **Bommen**, Gemeinde **Alterswil**, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

6. Dezember 1985

**Frau R. Tindl**, **Familia-Lebensmittel**, in **Salmsach**. Firmainhaberin ist **Rosa Tindl**, österreichische Staatsangehörige, in **Romanshorn**. Handel mit **Lebensmitteln**. **Arbonerstrasse 3**, 8590 **Salmsach**.

6. Dezember 1985

**Bruno Siegfried Schreinerei**, in **Oberwangen**, Gemeinde **Fischingen**, e. n. Firmainhaber ist **Bruno Siegfried-Hartmann**, von **Fischingen**, in **Münchwil**. Schreinerei und **Innenausbau**. **Dorfstrasse 5**, 8371 **Oberwangen**.

6. Dezember 1985

**Leo Rütli**, in **Güttingen**. Firmainhaber ist **Leo Rütli**, von **Affeltrangen**, in **Güttingen**. **Karosseriewerkstätte**, **Tankstelle**, **Bahnhofstrasse 51**, 8594 **Güttingen**.

6. Dezember 1985

**Dr. A. Stoffel Holding AG**, in **Arbon**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. Dezember 1985 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Halten und Verwalten von Beteiligungen, Lizenzen und anderen Vermögen. Sie kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 10 000 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Dezember 1985 von **Dr. Alexander Stoffel**, in **Arbon**, 40 000 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 100 der **Hügli Holding Aktiengesellschaft**, in **Arbon**; wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist **Dr. Alexander Stoffel**, von und in **Arbon**. Domizil: **Bergstrasse 11**, 9320 **Arbon**.

## Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

6. dicembre 1985

**Mercelli Legno S.A.**, in **Cadenazzo** (FUSC dell'8. 10. 1980, n. 236, p. 3292). Statuto modificato il: 4. 12. 1985. Il capitale sociale è stato aumentato da fr. 90 000 a fr. 350 000 mediante l'emissione di 260 nuove azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna, interamente liberate, di cui fr. 102 800 per compensazione con un credito nei confronti della società. **Beniamino Mercoli**, già amministratore unico, è ora nominato presidente. **Erio Rizzo**, da e in **Cadenazzo**, ed **Eddy Bernasconi**, da **Chiggiogna** in **Bellinzona**, membri. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio d'amministrazione. **Roland Schenker**, da **Olten** in **Gravesano**, è nominato procuratore, con firma collettiva a due.

6. dicembre 1985

**Shadow S.A.**, in **Giubiasco**, carrozzeria (FUSC del 10. 1. 1984, n. 7, p. 91). Con decreto del 28. 11. 1985 la pretura di Bellinzona ha dichiarato la società in fallimento.

6. dicembre 1985

**Aestia S.A.**, in **Bellinzona**, gestione immobili (FUSC del 1. 11. 1971, n. 255, p. 2650). Con verbale dell'assemblea generale straordinaria del 6. 11. 1985 la società ha deciso di fusione con la società anonima «Inpharzam S.A.», in **Cadempino**, sulla base di un contratto di fusione del 6. 11. 1985 a norma del quale la **Inpharma S.A.**, riprende, a titolo universale, l'attivo e il passivo della **Aestia S.A.**, conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e sulla base del bilancio al 30. 9. 1985. La società è sciolta.

Ufficio di Locarno

6. dicembre 1985

**ACS. Viaggi Società Anonima filiale Locarno**, in **Locarno** (FUSC del 15. 3. 1983, n. 62, p. 859), società anonima con sede principale a **Berna**. Questa ragione sociale è cancellata in seguito a soppressione della succursale.

6. dicembre 1985

**Boutique Dany's Shop di Ferraro Rocco**, in **Locarno**, la gestione di un negozio di abbigliamento, ecc. (FUSC del 4. 3. 1983, n. 53, p. 742). Questa ragione sociale è cancellata in seguito ad apporto di attivi e passivi alla società anonima **Dany's Shop SA**, in **Locarno**, iscritta in seguito.

6. dicembre 1985

**Dany's Shop SA**, in **Locarno**. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 29 novembre 1985. Scopo: importazione, esportazione, acquisto e vendita di vestiario e abbigliamento e relativi accessori. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. È stato fatto apporto alla società dell'attivo e del passivo della ditta individuale «Boutique Dany's Shop di Ferraro Rocco, Locarno» come a bilancio 30 settembre 1985 e contratto d'apporto del 29 novembre 1985, annessi agli statuti, con un attivo di fr. 530 776.80 (cassa, inventario, mobili, ecc.) e un passivo di fr. 482 127.85 (creditori, prestiti, ecc.) con un attivo netto di fr. 48 648.95, accettato per tale somma di cui fr. 48 000 computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUSC e FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 o più membri: **Rocco Ferraro**, cittadino italiano in **Locarno**, presidente, con firma individuale; **Nino Carmine Conca**, da e in **Minusio**, vice-presidente, e **Flavio Regazzi**, da e in **Locarno**, segretario, ambedue con firma collettiva a due con il presidente. Recapito: piazza Grande 22.

6 décembre 1985

**Rapsodie Moda uomo e donna, E. Diem & Co., in Gordola.** Edoardo Diem, da Herisau in Gordola, e Ingrid Manni nata Trümpler, da Berzona in Gordola, hanno costituito con il 1° dicembre 1985 una società in nome collettivo. Genere di commercio: vendita al dettaglio, creazioni di nuovi capi, import export. Recapito: via S. Gottardo.

**Ufficio di Lugano**

6 décembre 1985

**Milcrown Import & Export Limited, Londra,** succursale di Sorengo, in Sorengo, via Ponte Tresa 7B, Palazzo Luogobello (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la società «Milcrown Import & Export Limited», in Londra (GB), avente per scopo: l'importazione e esportazione di tessuti tecnici nonché di macchinari e attrezzature per la loro produzione, l'acquisto e la gestione di brevetti inerenti alle merci trattate, e di nominare legali rappresentanti in Svizzera, con tutti i poteri. Iscritta al registro di Cardiff il 27.7.1982, ha deciso con delibera dell'assemblea generale straordinaria del 21.11.1985, la creazione di una filiale a Sorengo. Lo statuto originale è del 21.6.1982. Capitale: £ 1000, diviso in 1000 azioni da £ 1 cadauna, interamente liberato e versato. Amministrazione da 1 a 10 membri: Prof. Italo Anelli, di nazionalità italiana in Sorengo, presidente; Dott. Massimo Coppo, di nazionalità italiana in Paradiso, segretario. La succursale è vincolata dalla firma individuale di Prof. Italo Anelli, di nazionalità italiana in Sorengo, e Dott. Roberto Berna, di nazionalità italiana a Paradiso.

6 décembre 1985

**Editions Kister S.A. Genève,** succursale di Breganzona, in Breganzona, edizione di ogni tipo di libro, ecc. (FUSC del 19.6.1972, n. 141, p. 1559), società anonima con sede principale a Ginevra. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

6 décembre 1985

**ACS - Viaggi Società Anonima, filiale Lugano,** in Lugano (FUSC del 2.5.1983, n. 100, p. 1473), società anonima con sede principale a Berna. Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

6 décembre 1985

**CR Colombo & Regli,** precedentemente a Breganzona, rappresentante, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 26.2.1982, n. 47, p. 633). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Morbio Inferiore (FUSC del 4.12.1985, n. 283, p. 4558).

6 décembre 1985

**Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., in Lugano** (FUSC del 21.5.1985, n. 117, p. 1993). La procura di Roberto Vandoni è estinta.

6 décembre 1985

**Fausto Bernasconi succ. Egidio & Fausto Bernasconi,** succursale di Melide, in Melide; uffici propri (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale, la ditta «Fausto Bernasconi succ. Egidio & Fausto Bernasconi», con sede a Chiasso, avente per scopo: impresa di costruzioni di sopra e sottostruttura; iscritta al registro di commercio di Mendrisio il 5.1.1961 (FUSC del 17.2.1969, n. 39, p. 372) ha creato una succursale a Melide. La succursale è vincolata dalla firma individuale del titolare Fausto Bernasconi, da Balerna in Chiasso.

6 décembre 1985

**Hanutech in liquidazione, in Montagnola,** commercio con macchinari, ecc., società anonima (FUSC del 20.11.1985, n. 271, p. 4364)

**Lamsa S.A. in liquidazione, in Breganzona,** immobili, ecc. (FUSC del 26.11.1985, n. 276, p. 4442)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali federali dato il loro consenso.

6 décembre 1985

**Quartiere Verde S.A.,** precedentemente a Bissonne, immobili, ecc. (FUSC del 7.10.1985, n. 233, p. 3778). Nuova sede: Lugano, via Balestra 2, c/o F.M.T. Financial Management Trust S.A. Nuova ragione sociale: S.I.P. Società Immobiliare e di Partecipazioni S.A. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Statuto modificato il 23.11.1985, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

6 décembre 1985

**Nuova Sud-Casa S.A., in Lugano,** via Trevano 63 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5.12.1985. Scopo: attività di intermediazione di affari immobiliari per conto terzi, la prestazione di tutti i servizi inerenti, la promozione di servizi immobiliari e turistici, nonché l'assunzione di mandati e rappresentanze per conto terzi, come pure l'assunzione di mandati a vendere, acquistare e gestire beni immobili, la gestione per conto terzi di proprietà immobiliari, l'amministrazione e la tenuta di conti, la prestazione di servizi in qualità di fiduciaria commercialista e immobiliare. La raccolta ed elaborazione di dati e informazioni economiche. La società non potrà procedere all'acquisto di beni immobili in nome proprio. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata o con pubblicazione sul FUSC. Amministrazione da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Marco Glattfelder, da Glattfelden in Tremona.

6 décembre 1985

**Sogepa Società di Gestioni Patrimoniali S.A., in Lugano o, piazza Dante 8, c/o Avv. Dott. Renzo Rezzonico** (nuova iscrizione). Data dello statuto: 4.12.1985. Scopo: la gestione di patrimoni, la consulenza finanziaria e l'espletamento di transazioni fiduciarie. Capitale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri: Dott. Renzo Rezzonico, da Lugano in Muzzano, presidente; Giorgio Ferrecchi, da Lugano in Lamone, vice-presidente, e Luigi Gianinazzi, da Cadempino in Montagnola, amministratore delegato; tutti con firma individuale.

6 décembre 1985

**Entreprise de Construction Paul Vionnet S.A. en liquidation,** à Ollon, toutes opérations immobilières (FOSC du 2.11.1984, p. 3898). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

**Bureau de Cossonay**

4 décembre 1985

**Resplendino et Marolf, à La Chaux,** société en nom collectif, ferblanterie, couverture, appareillage (FOSC du 10.8.1984, p. 2877). La société est dissoute depuis le 29 novembre 1985. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

4 décembre 1985

**G.-A. Resplendino, à La Chaux.** Chef de maison: Georges-André Resplendino, de Braggio, à La Chaux. Ferblanterie et couverture. La Ruelle.

4 décembre 1985

**A. Marolf, à La Chaux.** Chef de la maison: Albert Marolf, de Walperswil, à La Chaux. Appareillage. La Ruelle.

4 décembre 1985

**Dominique Favre, à La Coudre,** commune de L'Isle. Chef de la maison: Dominique Favre, de L'Isle, à La Coudre, commune de L'Isle. Atelier de photographie. En Davernay.

4 décembre 1985

**Sogeval S.A., à Montricher,** achat, exploitation, administration et vente de tous biens mobiliers et immobiliers, construction de tous immeubles (FOSC du 21.10.1977, p. 3377). Raison sociale radiée d'office du registre du commerce de Cossonay, par suite de transfert du siège à Prévèrèges (FOSC du 20.11.1985, p. 4365).

**Bureau de Lausanne**

6 décembre 1985

**Ch. Bron, à Lausanne,** avenue de Morges 38. Titulaire: Christian Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Lausanne. Boucherie chevaline.

6 décembre 1985

**S.I. Bois Murat 3, à Epalinges,** société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 1.4.1982, p. 1027). Werner Max Steffen et Daniel Marguerat ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Georges Suri (inscrit), nommé président; Jean Cruchon, de Lausanne, à Gryon, secrétaire; Albert Studer, de et à Lausanne, et Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne.

6 décembre 1985

**Solvalor S.A., à Lausanne,** création et administration de fonds de placement (FOSC du 9.2.1971, p. 317). Le capital de fr. 1 000 000 est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés le 4 décembre 1985 sur un point non soumis à publication.

6 décembre 1985

**Jean-Pierre Fuchs, à Lausanne,** avenue Tissot 15. Titulaire: Jean-Pierre Fuchs, de Lauterbrunnen, à Biemme. Conseils aux entreprises, notamment dans le domaine administratif, technique et financier.

6 décembre 1985

**Immotest S.A. de constructions et de gérance,** succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 27.8.1984, p. 3074), avec siège principal à Bâle. La procuration de Jean Wagner est éteinte.

6 décembre 1985

**Inter-appel S. à r.l. en liquidation,** à Lausanne, permanence téléphonique et travaux de secrétariat (FOSC du 30.10.1984, p. 3847). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 décembre 1985

**Fiduciaire Générale S.A., succursale de Lausanne** (FOSC du 20.9.1985, p. 3586), avec siège principal à Bâle. La procuration de Pierre Gillieron est éteinte.

6 décembre 1985

**LBF Ingénieurs-conseils et Architectes S.A., à Lausanne** (FOSC du 17.6.1985, p. 2331). La procuration de Mireille Solliard est éteinte.

6 décembre 1985

**Amagest S.A., à Lausanne,** gestion et administration de biens et capitaux (FOSC du 3.7.1984, p. 2390). Oswald Bregy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. André Maes n'est plus administrateur; il est nommé directeur et signe désormais individuellement. Le président René Merk reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

6 décembre 1985

**Uto AG, succursale de Lausanne,** opérations immobilières et fiduciaires (FOSC du 15.8.1985, p. 3142), avec siège principal à Zurich. La procuration de René Bernhard est éteinte.

6 décembre 1985

**Nimaco, Moharami & Cie, à Lausanne,** société en nom collectif, importation d'articles de diverse nature en provenance d'Iran (FOSC du 13.11.1985, p. 4273). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 décembre 1985

**Atelier mécanique Eric Vurlod, à Lausanne,** avenue Jean-Jacques Mercier 4. Titulaire: Eric Vurlod, d'Ormont-Dessous, à Penthalaz. Exploitation d'un atelier de mécanique.

6 décembre 1985

**Belfour S.A., à Lausanne,** activités dans le domaine des fourrures (FOSC du 21.6.1977, p. 2042). La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs Roland Mallepell (inscrit), nommé président, et Willy Meier, de Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire.

6 décembre 1985

**Fidimobil Lausanne S.A., à Lausanne,** opérations immobilières (FOSC du 19.12.1984, p. 4538). La procuration de Christian Mothes est éteinte.

6 décembre 1985

**Ecole Samos, Ph. Sautier, I. Morand & Cie, à Lausanne,** rue Saint-Martin 9. Société en commandite commencée le 1er janvier 1984. Associés indéfiniment responsables: Philippe Sautier, de Thônex, à Bousens, et Ignace Morand, de Vionnaz, à Morges. Associé commanditaire: Yvonne Sautier, de Thônex, à Bousens, pour un commandite de fr. 7500. Exploitation d'une école; cours préparatoires aux études supérieures et universitaires.

6 décembre 1985

**Mme E. Golay, à Lausanne,** épicerie (FOSC du 22.5.1946, p. 1558). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC (départ du titulaire).

6 décembre 1985

**Ikalko financier S.A., à Epalinges** (FOSC du 18.2.1985, p. 636). Statuts modifiés le 4 décembre 1985. Siège transféré à Lausanne, rue de Bourg 25.

6 décembre 1985

**Harry Thornhill, à Prilly,** atelier de gravure (FOSC du 15.12.1970, p. 2853). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Bureau de Moudon**

5 décembre 1985

**Seprolec S.A., à Moudon** (FOSC du 23.7.1985, p. 2830). Date des nouveaux statuts: 3 décembre 1985. Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 3 décembre 1985, le capital social est porté à fr. 3 000 000 par l'émission de 10 000 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créances. Nouveau capital social: fr. 3 000 000, divisé en 30 000 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées.

**Bureau de Nyon**

5 décembre 1985

**Anor System SA, précédemment à Genève,** commerce de systèmes de fabrication relatifs à la construction ainsi que construction de villas (FOSC du 29.7.1985, p. 2907). Siège social transféré à Prangins, chemin de la Boissière, chez Dan Nicolescu. Les statuts originaux portant la date du 26.11.1984 ont été modifiés le 14 novembre 1985. Le capital de fr. 150 000 est maintenant entièrement libéré; il est divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Apport en nature: une créance de fr. 5000, pour sa valeur nominale, montant entièrement imputé sur le capital. Publications: FOSC, Conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean-Claude Pichon est maintenant administrateur unique; il signe individuellement. Dan Nicolescu, apatride, à Prangins, est nommé directeur, avec signature collective à deux.

6 décembre 1985

**Makkah Impex S.A., à Founex,** commerce, importation, exportation et distributions de tous produits (FOSC du 12.11.1985, p. 4252). Fazali Rabbi et Ijaz Ahmad Rabbi ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Riaz Ahmad Khan, de Genève, à Founex, président; Rubina Safinaz Rabbi, de Genève, à Founex, secrétaire; Rubina Ijaz Khan, de Genève, à Founex, et Ramzi Emad, des USA, à Silver Spring, Maryland (USA).

6 décembre 1985

**Majoral S.A. en liquidation, à Founex,** affaires immobilières (FOSC du 17.2.1984, p. 579). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

**Bureau de Payerne**

6 décembre 1985

**Syndicat d'Elevage Bovin de Crebromont-le-Grand, à Crebromont-le-Grand,** société coopérative (FOSC du 18.2.1975, p. 442). La secrétaire Simone Charbon a démissionné; sa signature est radiée. Nouvelle secrétaire avec signature collective à deux: Jacqueline Scheidegger, de Huttwil, à Treytorrens, commune de Payerne.

**Bureau du Sentier (district de la Vallée)**

Complément

**Tétrass S.A., au Brassus,** commune du Chenit (FOSC du 11.12.1985, p. 4647), société anonyme. Il est précisé que l'administratrice Ruth Renaud-Staub est secrétaire du conseil.

**Bureau d'Yverdon-les-Bains**

6 décembre 1985

**Electroclée, Entreprise d'électricité S.A., à Yverdon-les-Bains** (FOSC du 25.5.1983, p. 1786). Procuration collective à deux est conférée à: André Baldinger, de Winterthur, à Yverdon-les-Bains.

**Valais - Wallis - Valèse****Büro Brig**

6. Dezember 1985

**Kunstglaserei zum Schloss AG, in Brig, Gemeinde Brig-Glis** (SHAB Nr. 166 vom 20.7.1983, S. 2530). Luzia Fux, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, heisst nun infolge Heirat Luzia Knicl, von St. Niklaus, und wohnt neu in Raron.

6. Dezember 1985

**Restaurant Mühle, Marie-Antoinette und Urs Fussen-Jossen, in Geschinen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).** Gesellschaftsbeginn: 1.11.1985. Gesellschafter: Marie-Antoinette Fussen geborene Jossen, mit Zustimmung ihres Ehegatten, und Urs Fussen, beide von Oberems; in Geschinen. Restaurant.

6. Dezember 1985

**Duo-Star Williner und Fux, in St. Niklaus, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).** Gesellschaftsbeginn: 1.12.1985. Gesellschafter: René Williner, von Embd, und Martin Fux, von Raron, beide in St. Niklaus; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Verkauf von Putzmitteln. Riedmatten.

**Bureau de St-Maurice**

6 décembre 1985

**Airfrax, à Martigny,** aéronefs, société anonyme (FOSC du 12.3.1985, p. 951). Dissolution par acte du 29.11.1985. Nouvelle raison sociale: Airfrax en liquidation. Radiation de l'administrateur Bruno Bagnoud et de sa signature. Bernard Couchepin, jusqu'ici président, est unique liquidateur et signe individuellement.

6 décembre 1985

**Landry et fils, à Martigny,** gypserie, peinture, société en nom collectif (FOSC du 31.1.1983, p. 347). La société est dissoute, liquidée et radiée.

**Vaud - Waadt - Vaud****Bureau d'Aigle**

6 décembre 1985

**Paul Monod, à Leysin,** exploitation d'un cinématographe (FOSC du 15.12.1930, p. 2552). Raison radiée par suite de remise de commerce.

6 décembre 1985

**Pharmacie du Bourg Danièle Morelato, à Villeneuve,** Grand'Rue 53. Titulaire: Danièle Morelato, de Cressier, à Territet. Pharmacie.

6 décembre 1985

Mifag - Metallindustrie Finanzierungs AG, à M o n t h e y (FOSC du 25. 2. 1983, p. 634). Radiation d'office du registre du commerce de Saint-Maurice par suite de transfert de siège à C a s l a n o (FOSC du 28. 11. 1985, p. 4474).

6 décembre 1985

Panoval SA, à M a r t i g n y. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 11. 1985. But: commercialisation, vente, fabrication, élaboration de produits ayant trait au papier, particulièrement du papier de luxe avec ses dérivés. Capital, entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur, signant individuellement: Bernard Schmid, de Suhr, à Martigny. Rue du Simplon 14.

6 décembre 1985

Biar SA, à B a g n e s. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 11. 1985. But: recherche, développement, fabrication, ingénierie en les domaines technique, mécanique, chimique et industriel; l'achat et la vente ou autres opérations similaires mobilières ou immobilières convergentes. Capital, entièrement versé: fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: président: Guy Masson; secrétaire: Lise-Marie Masson, les deux de et à Bagnes; membre: Félix-Karl Weber, de Zurich, à Hombrechtikon. Signature individuelle du président; signatures collectives des deux autres administrateurs. Sarrey.

## Bureau de Sion

6 décembre 1985

Widmer Lucien, à G r i m i s u a t, électricité (FOSC du 3. 3. 1969, no 51, p. 480). Le titulaire modifie son activité comme suit: études électriques.

6 décembre 1985

Proditec, Michel Jeanbourquin, à S i o n, projets, réalisations techniques dans le domaine de l'audio, animation (FOSC du 9. 5. 1985, no 106, p. 1799). Le titulaire confère la signature individuelle à Anne-Marie Jeanbourquin, des Bois, à Sion.

6 décembre 1985

François Gessler, à S i o n. Le titulaire est François Gessler, de Zurich, à Sion. Exploitation du café-restaurant de la Gare. Place de la Gare 2, 1950 Sion.

6 décembre 1985

Jean-Charles Fournier, à S t - P i e r r e - d e s - C l a g e s, commune de C h a m o s o n, commerce de voitures (FOSC du 19. 12. 1974, no 297, p. 3397). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.

6 décembre 1985

Boutique Malou, Dessimoze et Cie, à M o n t a n a, commune de M o n t a n a, société en nom collectif, commerce de chaussures et maroquinerie (FOSC du 17. 8. 1983, no 190, p. 2877). La société est dissoute dès le 30 septembre 1985. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6 décembre 1985

Albert Massy, à V i s s o i e, boucherie (FOSC du 11. 2. 1970, no 34, p. 318). La raison est radiée par suite de cessation de l'activité commerciale.

6 décembre 1985

Société Fiduciaire Suisse, succursale de Sion (FOSC du 9. 9. 1985, no 209, p. 3447). Le siège principal à Bâle. La signature de Jean-Yves Ferruchoud, fondé de pouvoir, est radiée.

6 décembre 1985

Unistaff Ltd, précédemment à B e r n e, société anonyme (FOSC du 6. 1. 1981, no 2, p. 23). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 novembre 1985, la société a décidé de transférer son siège à S i o n. Nouvelle raison sociale: Multiteam SA Sion. But: mise à disposition de personnel pour engagement temporaire et durable. Elle peut participer à d'autres entreprises. Les statuts originaux portant la date du 17 mars 1978 ont été modifiés en conséquence le 25 novembre 1985. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune; il est entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Conseil d'administration d'un à 5 membres: Hans Mona, d'Ennetbürgen, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle. L'ancien administrateur Engelbert Spörri a démissionné, sa signature est radiée. Adresse: rue de Lausanne 85.

6 décembre 1985

Tehna AG, précédemment à B e r n e, société anonyme (FOSC du 18. 9. 1984, no 218, p. 3330). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 novembre 1985, la société a décidé de transférer son siège à S i o n. Nouvelle raison sociale: Interservice Sion S.A. Nouveau but: mise à disposition de toute prestation de service dans le secteur de la construction, en particulier, le nettoyage, la restauration et l'isolation, ainsi que l'entremise pour l'exécution de tels travaux. Elle peut également acquérir, administrer et aliéner des immeubles. Les statuts originaux portant la date du 3 décembre 1982 ont été modifiés en conséquence le 25 novembre 1985. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune; il est libéré à concurrence de 60%. Publication: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Mona, de Ennetbürgen, à Sion, administrateur unique, avec signature individuelle. Les administrateurs Engelbert Spörri et Markus Herbst ont démissionné, leur signature est radiée. Adresse: rue de Lausanne 85.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

6 décembre 1985

Ménaelectric, Thérèse Schild, à C o r t a i l l o d, Coteaux 4. Chef de la maison: Thérèse Schild, de Brienzwil, à Cortaillod. Vente, installation et réparation d'appareils ménagers. Procuration individuelle est conférée à Mareo André Schild, de Brienzwil, à Cortaillod.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 décembre 1985

Teinturerie Monnet, succ. E. Burri, à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 19. 9. 1985, no 218, p. 3574). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la raison individuelle «Teinturerie Monnet, succ. J.-L. Burri», à La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite.

5 décembre 1985

Teinturerie Monnet, succ. J.-L. Burri, à L a C h a u x - d e - F o n d s, rue du Collège 21. Titulaire: Jean-Louis Burri, de Boveresse, à La Chaux-de-Fonds. Procuration individuelle est conférée à Eliane Burri, de Boveresse, à La Chaux-de-Fonds. Reprise de l'actif et du passif de la raison individuelle «Teinturerie Monnet, succ. E. Burri», à La Chaux-de-Fonds, ci-dessus radiée. Teinturerie, lavage chimique.

6 décembre 1985

Laboratoire Henri Dubois S.A., à L a C h a u x - d e - F o n d s (FOSC du 25. 9. 1985, no 223, p. 3638). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1985, la société a ratifié un contrat de fusion passé les 28 octobre et 14 novembre 1985 entre ladite société et «Centre de contrôle de la fiabilité de l'industrie horlogère suisse CCF SA» à Bienna, société anonyme, à Bienna (FOSC du 26. 6. 1984, no 146, p. 2290) aux termes duquel «Laboratoire Henri Dubois S.A.» reprend l'actif et le passif, à titre universel, du «Centre de contrôle de la fiabilité de l'industrie horlogère suisse CCF SA»; conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1984, accusant un actif de fr. 317 910.90 (caisse, banque, débiteurs divers, mobilier, machines) et un passif de fr. 2296.45 (passifs transitoires) soit un actif net de fr. 315 614.45. Cette cession, acceptée pour la somme de fr. 200 000, a lieu moyennant la remise aux actionnaires de «Centre de contrôle de la fiabilité de l'industrie horlogère suisse CCF SA» de 200 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, du «Laboratoire Henri Dubois S.A.». En conséquence, chaque actionnaire de la société absorbée recevra contre 2 actions de fr. 1000 une action de fr. 1000, entièrement libérée, de la société reprenante. Dans la même assemblée, la société a décidé: de porter son capital social de fr. 350 000 à fr. 550 000, par l'émission de 200 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, conformément au contrat de fusion; de réviser ses statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Nouvelle raison sociale: Laboratoire Dubois-CCF SA. Nouveau but: la prestation de services dans les domaines de la chimie industrielle et des analyses, de la métallographie et de l'électroplastique, ainsi que la représentation d'appareils se rapportant aux domaines ci-dessus mentionnés. La société a aussi pour but de déterminer la fiabilité d'instruments portés et le contrôle complet de la montre, de la bijouterie et de ses branches annexes comportant tous tests physiques, mécaniques, chimiques et électriques. La société peut s'intéresser à toutes opérations mobilières ou immobilières, commerciales ou financières en rapport avec son but. La société a pour objet l'acquisition de «Orac S.A.» des immeubles art. 9511-9512 et 9395 du cadastre de La Chaux-de-Fonds et la reprise de la raison individuelle «Laboratoire Henri Dubois». Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 550 000, divisé en 550 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Dubois, jusqu'ici administrateur unique, est nommé président; René Le Coultre, du Chenit, à Begnins, vice-président; et Michel Legros, de France, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux du vice-président et du secrétaire. Bureau: rue Alexis-Marie-Piaget 50.

## Bureau de Neuchâtel

6 décembre 1985

Groux SA, à N e u c h â t e l, commerce de toutes installations électriques et électroniques, etc. (FOSC du 13. 5. 1985, no 109, p. 1846). L'administrateur Silvio Cedraschi est décédé; sa signature est radiée. Bernard-André Groux, jusqu'ici président, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Philippe Blanchard, de Malleray, à Colombier NE, est directeur, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: routes des Gouttes-d'Or 40.

6 décembre 1985

Cavatassi Julien, à N e u c h â t e l, exploitation du café-restaurant à l'enseigne «Café du Théâtre», du restaurant «Cerclé des Travailleurs», de l'Hôtel du Dauphin (FOSC du 28. 10. 1983, no 252, p. 3718). Le titulaire a remis l'exploitation du restaurant «Cerclé des Travailleurs», à l'avenue de la Gare 1, et de l'Hôtel du Dauphin, au quai Jeanrenaud 4; ces mentions sont radiées.

6 décembre 1985

Menuiserie Martial Ritz S.A., à N e u c h â t e l (FOSC du 27. 4. 1979, no 97, p. 1339). Nouvelle adresse: chemin de Casse-Bras 8.

## Genève - Genf - Ginevra

5 décembre 1985

A Plus Holding SA, à G e n è v e (FOSC du 28. 6. 1984, p. 2328)  
Geogas Holding SA, à G e n è v e (FOSC du 2. 12. 1982, p. 3858)  
Recofi SA, à G e n è v e, achat, vente, exportation de produits, etc. (FOSC du 1. 9. 1981, p. 2793)

Nouvelle adresse: chemin Rieu 14, chez Valmet Fiducie et Conseils SA.

5 décembre 1985

Bank for Saudi-Swiss Trade & Investment Ltd, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 20. 8. 1982, p. 2709). Les pouvoirs d'André Noth sont radiés.

5 décembre 1985

Bonass SA, à G e n è v e, commerce de marchandises et prestation de services (FOSC du 12. 6. 1985, p. 2271). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 14. 8. 1985.

5 décembre 1985

Caran d'Ache SA, à T h ô n e x, fabrication et vente d'instruments à écrire, etc. (FOSC du 26. 7. 1985, p. 2879). Ernest Z'Graggen, jusqu'ici directeur adjoint a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

5 décembre 1985

Cindir Management Services SA, à M e y r i n, gestion des activités financières, commerciales de sociétés tierces, etc. (FOSC du 13. 5. 1985, p. 1847). Giancarlo Bonzangio n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Alberto Marone Cinzano, directeur, nommé en outre président; Patrick J. Copeland, du Canada, à Cologne, lesquels signent individuellement; Luigi Gabriele D'Amario, directeur, nommé en outre secrétaire; Charles Schaefer, maintenant domicilié à St-Sulpice, jusqu'ici président; Raoul Lenz, de Genève, à Lutry; Martin Schluep, d'Arch, à Vandœuvres, et Cyrille Voser, de et à Neuenhof, lesquels signent collectivement à deux.

5 décembre 1985

Société anonyme de la Colline Champel, à G e n è v e, exploitation d'un établissement thérapeutique, etc. (FOSC du 2. 8. 1985, p. 2971). Procuration collective avec le président ou la vice-présidente a été conférée à Paul Riondel, de Genève, à Presinge.

5 décembre 1985

Construction Perret SA, à C a r o u g e, entreprise de travaux publics, etc. (FOSC du 12. 8. 1982, p. 2626). L'administrateur Luc Perret est maintenant domicilié à Plan-les-Oruates.

5 décembre 1985

Dandissa SA, à G e n è v e, fabrication et vente d'articles de textile, etc. (FOSC du 25. 6. 1984, p. 2281). L'administrateur Gérard Köstenbaum est maintenant domicilié à Vevey.

5 décembre 1985

Fargesa, à G e n è v e, achat, vente et commercialisation de biens mobiliers, etc., société anonyme (FOSC du 24. 1. 1984, p. 272). Signature individuelle a été conférée à Annie Renaud, de France, à Genève, directrice.

5 décembre 1985

Fundatech SA, à G e n è v e, gestion de fonds financiers, etc. (FOSC du 4. 1. 1984, p. 26). Margrit Suliger et Yvette Carvin ne sont plus administratrices; leurs pouvoirs sont radiés. Paul-Eric Fonjallaz, de Genthod, à Lancy, est administrateur unique, avec signature individuelle.

5 décembre 1985

Helmar SA, à G e n è v e, représentation de compagnies de transports, etc. (FOSC du 4. 2. 1974, p. 333). Marcel Néri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Edmond Stoll, nommé président, et Werner Blumer, de et à Bâle, lesquels signent collectivement à deux.

5 décembre 1985

Charles Köstenbaum SA, à G e n è v e, fabrication et vente de vêtements confectionnés sur mesure, etc. (FOSC du 22. 2. 1977, p. 593). L'administrateur Gérard Köstenbaum est maintenant domicilié à Vevey.

5 décembre 1985

Owasis Trading Company SA, à G e n è v e, importation, exportation et commerce notamment dans le domaine de la bijouterie, etc. (FOSC du 16. 8. 1984, p. 2946). Nouvelle adresse: rue du Rhône 21.

5 décembre 1985

Propart SA, à C o l o g n y, achat et vente de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 27. 12. 1983, p. 4412). Klaus Frohahn et John H. Metzger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Walter Stapfer, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

5 décembre 1985

Société Immobilière Rieu-Parc H, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 27. 1. 1967, p. 339). Henry Senger et Paul Bonnermann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Claire-Annette Invernizzi, de Soleure, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

5 décembre 1985

Marc Spits SA, à G e n è v e, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 5. 11. 1984, p. 3931). Marc Spits et Yvette Carvin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Paul-Eric Fonjallaz, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

5 décembre 1985

SI Super-Carouge, à C a r o u g e, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1982, p. 3670). Walter Wirth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ernst Himmel, de Zurich, à Uitikon, est administrateur unique, avec signature individuelle.

5 décembre 1985

Symporg SA, à G e n è v e, gestion informatique de l'organisation de conférences, etc. (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2252). Nouvelle adresse: route de Frontenex 108.

5 décembre 1985

Topaze «B» SA, à G e n è v e, publicité ainsi que relations publiques, etc. (FOSC du 7. 2. 1983, p. 433). Signature collective à deux a été conférée à Luiz Ruiz de Castaneda, d'Espagne, à Nyon, directeur.

5 décembre 1985

Valmet SA, à G e n è v e, toutes opérations de placement, etc. (FOSC du 15. 4. 1985, p. 1421). Nouvelle adresse: chemin Rieu 14.

5 décembre 1985

Altradico-Montres Omax SA, à G e n è v e, commerce de produits horlogers (FOSC du 16. 12. 1985, p. 4707). Nouvelle raison sociale: Montres Omax SA (Omax Watches Company). Statuts modifiés le 3. 12. 1985.

5 décembre 1985

Artvidéo SA, à G e n è v e, commerce d'articles dans le domaine de l'audiovisuel (FOSC du 3. 12. 1984, p. 4296). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

5 décembre 1985

Cedrex Diffusion SA, à G e n è v e, commerce d'articles de mode (FOSC du 30. 8. 1985, p. 3342). Le capital de fr. 100 000 est maintenant libéré à concurrence de fr. 75 000. Nouvelle adresse: rue de l'Est 4.

5 décembre 1985

HSL Home Service Informatique SA, à G e n è v e (FOSC du 2. 2. 1983, p. 380). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

5 décembre 1985

Société Immobilière Janda, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 27. 2. 1985, p. 771). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 53 500 par l'émission de 7 actions de fr. 500 nominatives. Capital: fr. 53 500, entièrement libéré, divisé en 107 actions de fr. 500 nominatives. Statuts modifiés le 25. 11. 1985.

5 décembre 1985

Société Immobilière Nant-de-Cherrie, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 31. 3. 1980, p. 1047). Statuts modifiés le 29. 11. 1985 sur un point non soumis à publication.

5 décembre 1985

Sayadam SA, à G e n è v e, commerce de produits dans le secteur agricole (FOSC du 11. 9. 1978, p. 2822). Nouvelle raison sociale: Vatel SA. Statuts modifiés le 27. 11. 1985.

5 décembre 1985

Sediprint SA, à G e n è v e, tous travaux d'imprimerie (FOSC du 11. 1. 1979, p. 95). Statuts modifiés le 28. 11. 1985 sur un point non soumis à publication.

5 décembre 1985

Société Immobilière Rue Lamartine No 17 C, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1980, p. 351). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Société Immobilière Rue Lamartine No 17 C, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur François Aubert avec signature individuelle.

5 décembre 1985

Cafici (International) SA, à G e n è v e, exploitation d'un type de voitures automobiles de chemins de fer (FOSC du 10. 8. 1983, p. 2790). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Cafici (International) SA, en liquidation. Liquidateurs: Pierre Matthey et Edouard Kössler, jusqu'ici administrateurs, avec signatures collective à deux. Giorgio Regazzoni, Ernesto Rodoni, Stefano Ghiringhelli, Renato Piccoli et Francis Horvilleur ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

5 décembre 1985

Nartel SA, à G e n è v e, rue de la Croix-d'Or 19, chez Fiduciaire Verrifid SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 11. 1985. But: commerce de produits et marchandises, en particulier dans le domaine de l'habillement. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, président, et Jean-Bernard Buchs, de Bellegarde, à Charmey, secrétaire, lesquels signent individuellement.

**Marken - Marques - Marchi**  
**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

**Wichtiger Hinweis**

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

**Konflikt mit eingetragenen Marken**

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rat deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

**Avis important**

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

**Conflit avec des marques enregistrées**

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

**Aviso importante**

I marchi pubblicati qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni registrate nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento rilasciato da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

**Collisione con marchi registrati**

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

**Eintragungen - Enregistrements**

**342022.** Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1985.  
 The Black & Decker Corporation, 701 East Joppa Road, Towson (Maryland, USA). - Fabrikation und Handel.

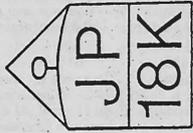
Wasserpumpen, Luftpumpen, Riemen für Triebwerke und Motoren, Maschinenteile in Form von Klingen- und Messerhaltern, Klingen- und Messerschleifmaschinen, elektrische Mischer für den Haushalt, Bläsmaschinen zum Weblösen von Staub, Blättern und anderen Abfall, Maschinenteile in Form von Bürsten, elektrisch betriebene Bürsten, elektrische Blüchsenöffner, Meissel für Maschinen, Aufspannlutter als Teile von Maschinen, Reinigungsmaschinen, Schneidapparate, Kaffeemühlen, Druckluftpumpen,

Schneidemaschinen, Geschirrwashmaschinen, Bohrmeissel und Bohrköpfe als Teile von Maschinen, Bohrmaschinen, elektrische Bohrmaschinen, Trocknungsapparate, elektromechanische Maschinen zum Bereiten von Esswaren oder Getränken, nicht für Landfahrzeuge verwendbare Maschinen und Motoren, elektrische Fruchtpressen für den Haushalt, Keilricht- abdrückmaschinen, elektrische Stromerzeuger, elektrische Mühlen und Zerkleinerungsmaschinen für den Haushalt, Schleifsteine als Teile von Maschinen, Führungsrollen von Maschinen, Haarrockenwickelapparate, Haarrockenwicklungsapparate, pneumatische Hämmer, mechanisch betriebene Handwerkzeuge, Glättapparate, elektrische Küchenmaschinen, elektrische Messer, Drehbänke, Kasennäher, Werkzeugmaschinen, Metallbearbeitungsmaschinen, Reibmaschinen für den Haushalt, Mischmaschinen, Mälz- und Entensmaschinen, Nähmaschinen, Farbsprühpistolen und -maschinen, mechanische Hämmer, Drucksteuer- und Druckmessapparate, Stanzmaschinen, Steuergeräte für Maschinen, Nietmaschinen, Sägeblätter und Sägeblätter als Teile von Maschinen, Maschinensäge, elektrische Säbren, Nähmaschinen, Anstrichmaschinen, Anstrichfräser, als Teile von Maschinen, elektrische Abwärmaschinen, Spinnmaschinen, Maschinenteile, Haltevorrichtungen für Werkzeuge, Ventile für Maschinen, Klammern, Hand- schutzzeuge und Arbeitsgeräte, Motorventile, Alarmeinrichtungen, Dreh- schraubvorrichtungen, Perlen, Brechblendegetriebe, elektrisches Kabel, Zuhilfenahme eines Schraubenschlüssels, Lenksäcke, Hand- und Brillen, elektrische Glühbirnen und Glühlampen für Taschenlampen, Feuermelder, blinkende Anzeigelampen, Anzeigergeräte, elektrische Kenn- Messgeräte elektrische Poliermaschinen und -apparate für den Haushalt, elektrische Schuhpoliermaschinen, Tönende Warnsignalar- parate, Thermometer, Staubsauger, elektrische Wachspoliermaschinen, Wägenapparate und -instrumente, Luftrockner, Brotkrustapparate, Kaffee- kochapparate und -anlagen, elektrische Kochgeräte, Leuchten, Glühlampen, Trinkwasserfilter, Fusswärmer, Haartrockner, Kochherde und Ofen, Teller- wärmer, Heizplatten, Taschenlampen, elektrische Dampfkochtöpfe, Scheinwerfer.  
 (Int. Kl. 7, 8, 9, 11)

**BLACKS DECKER**



**342024.** Date de dépôt: 8 mai 1985.  
 Etablissements J Person, 69, Rue Pasteur, Saint Leu La Foret (Val d'Oise, France). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque no 211242. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 mai 1985.  
 Bijouterie et joaillerie en or 18 carats, en particulier braccets, boîtes de montres, cadrans, couronnes, boucles.  
 (Cl. int. 14)



Poinçon de maître: no 6544.

**342025.** Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1985.  
 Harris Graphics Corporation, 200 Seminole Avenue, Melbourne (Florida, USA). - Fabrikation und Handel.

Druckpressen und deren Teile, einschliesslich Steuerungen; Maschinen und Apparate und deren Teile für Druckerei- und Buchbindereibetriebe; einschliesslich Steuerungen; Computerprogramme enthaltende Daten-  
 (Int. Kl. 7, 9)



**342026.** Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1985.  
 Schweiz, Obstverband, Baarerstrasse 88, 6300 Zug. - Kollektivmarke.

Alkoholfreie und alkohohlhaltige Getränke aus oder mit Apfelsaft, Apfelwein.  
 (Int. Kl. 32, 33)



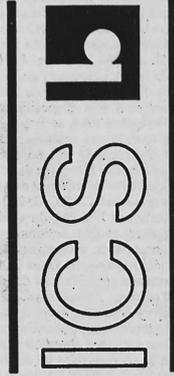
Die Marke wird rot, grün und weiss ausgeführt.

**342027.** Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1985.  
 Deco-Norm Systembau AG, Obermattweg 60, 4456 Fenniken. - Fabrikation und Handel. - Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 208476 von Hellmuth Swoboda, Sissach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Januar 1985 an.  
 Genormte Bauelemente für Ausstellungsstände und den Innenausbau (aus Metall oder nicht aus Metall oder aus Metall und aus Nichtmetall).  
 (Int. Kl. 6, 19, 20)



**342028.** Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1985.  
 Böhler B-St AG, Wilerstrasse 98, 9230 Flawil. - Fabrikation und Handel.

Werkzeuge aller Art, insbesondere Aufspannvorrichtungen für Funken- erosionsmaschinen; maschinelle Geräte zum Auswechseln von Werkzeugen an Werkzeugmaschinen.  
 (Int. Kl. 7, 8)



**342029.** Date de dépôt: 15 juillet 1985.  
 R.M.G.-H. Rutsch, D. Mühleemann, G. Golay, 7, avenue Krieg, 1208 Genève. - Fabrication et commerce.

Appareil de massage de provenance suisse.  
 (Cl. int. 10)



**342030.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1985.  
 Erich Wildi, Widemattweg 417, 5706 Boniswil und Peter Walti, Reiter-  
 wilerstrasse 19, 5703 Seon; Korrespondenzadresse: Widemattweg 417,  
 5706 Boniswil. - Fabrikation und Handel.  
 Auto- und Ölbrenner-Zubehör, nämlich Vorrichtungen zur magnetischen  
 Beinflussung von Brennstoffen.  
 (Int. Kl. 9, 11, 12)



**342031.** Hinterlegungsdatum: 13. August 1985.  
 Magazine zum Globus, Eichstrasse 27, 8045 Zürich. - Handel.  
 Damenbekleidung, Schuhe, Taschen, Reisegepäck, Kleinlederwaren,  
 Schirme, Taschentücher, Sonnenbrillen, Echarpen, Mützen, Gürtel.  
 (Int. Kl. 9, 11, 24, 25)



**342032.** Hinterlegungsdatum: 21. August 1985.  
 Filtex AG, Teufenerstrasse 1, 9000 St. Gallen; Fabrikation und Handel. -  
 Erneuerung mit abgedänderter Warenangabe der Marke Nr. 212790. Die  
 Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Juni 1985 an.  
 Game und Zwirne in Industrieaufmachung. Fingergewebe roh. Stoffe für  
 Damenoberbekleidung, Herrenhemden, Blusen und Lingerie, Stickereien  
 (Int. Kl. 23, 24, 25)



**342033.** Hinterlegungsdatum: 27. August 1985.  
 Buchdruckerei Stiffa AG, 8712 Sifa. - Fabrikation.  
 Zeitung schweizerischer Herkunft.  
 (Int. Kl. 16)



**342034.** Hinterlegungsdatum: 28. August 1985.  
 Strauss AG Kleiderfabrik Baden, c/o Bilanz und Steuer AG Treuhandgesell-  
 schaft Baden, Theaterplatz 4, 5400 Baden. - Fabrikation und Handel.  
 In der Schweiz entworfene Bekleidungsstücke.  
 (Int. Kl. 25)



**342035.** Date de dépôt: 28 août 1985.  
 Mitsubishi Acetate Kabushiki Kaisha (Mitsubishi Acetate Co., Ltd.),  
 No. 3-19, 2-chome, Kyobashi, Chuo-ku, Tokyo (Japan). - Fabrikation et  
 commerce. - Renouvellement de la marque no 213908. Le délai de protection  
 résultant du renouvellement court depuis le 28 août 1985.  
 Matières de rembourrage et d'éponge (crin, canoc, plumes, algues de mer),  
 matières textiles fibreuses brutes, étoupe, filasse, fibres de diacétate de cellu-  
 lose, de triacétate de cellulose et d'autres dérivés cellulostiques, d'acides  
 organiques; tissus, entièrement ou principalement en fils et/ou fibres de dia-  
 cétate de cellulose ou de triacétate de cellulose.  
 (Cl. int. 17, 22, 24)



**342036.** Hinterlegungsdatum: 3. September 1985.  
 Frel AG Maschinenbau, Hofenstrasse 18, 9303 Wittenbach. - Fabrikation  
 und Handel.  
 Maschinen für die Herstellung von Emballagen sowie zur Ausrüstung der-  
 selben gegen Korrosion, Brenner für Gasherzogen.  
 (Int. Kl. 7)



**342037.** Date de dépôt: 9 septembre 1985.  
 Wengers-Hydrostar S.A., 2042 Valangin. - Fabrikation et commerce.  
 Appareils, machines et installations pour le nettoyage de véhicules, produits  
 de nettoyage et d'entretien pour véhicules.  
 (Cl. int. 3, 7)



**342038.** Date de dépôt: 16 septembre 1985.  
 Eta S.A., Fabriques d'Ebauches, 2540 Grenèhen. - Fabrikation et commerce.  
 Résonateurs piézoélectriques, appareils de mesure et de contrôle; machines  
 programmables.  
 (Cl. int. 7, 9)



**342039.** Hinterlegungsdatum: 17. September 1985.  
 Effems AG (Effems S.A.) (Effems Ltd.), Herri-Zentrum 6, 6900 Zug. - Fabri-  
 kation und Handel.  
 Tierfutter, einschliesslich Vogel- und Fischfutter.  
 (Int. Kl. 31)



**342040.** Date de dépôt: 17 septembre 1985.  
 Laboratoires Plan S.A., 1214 Vernier; adresse postale: chemin des Sellères,  
 1219 Airc. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque  
 no 212640. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis  
 le 17 septembre 1985.  
 Spécialité pharmaceutique à base de plantes.  
 (Cl. int. 5)

Spécialité pharmaceutique à base de plantes.  
 (Cl. int. 5)



**342041.** Date de dépôt: 17 septembre 1985.  
 Laboratoires Plan S.A., 1214 Vernier; adresse postale: chemin des Sellères,  
 1219 Airc. - Fabrikation et commerce. - Renouvellement de la marque  
 no 212641. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis  
 le 17 septembre 1985.  
 Spécialité pharmaceutique à base de plantes.  
 (Cl. int. 5)



**342042.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1985.  
 Hans Saurer Kugellager AG Arbon, Industriestrasse 30, 9520 Arbon. -  
 Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgedänderter Darstellung der  
 Marke Nr. 214398. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Sep-  
 tember 1985 an.  
 Wälzlager.  
 (Int. Kl. 7)



**342043.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1985.  
 Blue Bell, Inc., 335 Church Court, Greensboro (Nordkarolina, USA). -  
 Fabrikation und Handel.  
 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
 (Int. Kl. 25)



**342044.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1985.  
 Getreideflochen AG, Industriestrasse 40, 5600 Lenzburg. - Fabrikation. -  
 Erneuerung der Marke Nr. 215300. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft  
 vom 18. September 1985 an.  
 Gebläsenes Getreidekörner.  
 (Int. Kl. 30)



### Kanton Bern

#### Kündigung der 5 1/2% Anleihe 1976-89 Kanton Bern (März) von Fr. 50 000 000

(Valoren-Nummer 16 263)

Der Kanton Bern macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt diese Anleihe auf den

25. März 1986

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung. Über ein eventuelles Konversionsangebot wird später entschieden.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren Niederlassungen sowie an den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken oder dem Berner Banksyndikat angehörenden Institute.

Bern, den 18. Dezember 1985

Aus Auftrag:  
Kantonalbank von Bern

### Kanton Tessin

#### 5% Anleihe 1972-87 von Fr. 50 000 000

(Valoren-Nummer 17 037)

#### 5 1/2% Anleihe 1976-88 von Fr. 40 000 000

(Valoren-Nummer 17 044)

#### Vorzeitige Rückzahlung

Der Kanton Tessin macht von dem in den Anleihebedingungen festgelegten Recht Gebrauch und kündigt die obenerwähnten Anleihen vorzeitig auf den

31. März 1986

zur vollständigen Rückzahlung. Von diesem Datum an erlischt die Verzinsung. Die Rückzahlung zum Nennwert erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei den in Ziffer 4 der Anleihebedingungen aufgeführten Zahlstellen.

Bellinzona, den 18. Dezember 1985

Im Auftrag:  
Banca dello Stato del Cantone Ticino

### Richtigstellung



#### Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse Società di Banca Svizzera

#### Nachrangige Anleihe 1980-1995 von Fr. 100 000 000 mit variablem Zinssatz

(Val. Nr. 89 873)

Der Zinssatz für Coupon Nr. 5 zahlbar ab 11. Dezember 1985 beträgt 5% und nicht 5 1/2%.

Basel, im Dezember 1985

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

### Amphion SA, Zürich

#### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Amphion SA, Zürich, auf Dienstag, den 14. Januar 1986, 10.30 Uhr, im Hotel Nova Park, Badenerstrasse 414, 8004 Zürich.

Traktanden:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit der Versammlung.
2. Wahl des Tagespräsidenten.
3. Wahl der Stimmzähler.
4. Mutationen im Verwaltungsrat.
5. Beschlüsse über der Versammlung vorliegende Anträge.
6. Varia.

Schriftliche Anträge zur Behandlung anlässlich der Generalversammlung sind an den Verwaltungsrat der Gesellschaft, Badenerstrasse 296, 8004 Zürich, per eingeschriebenem Brief bis spätestens 7. Januar 1986 einzureichen.

Eintrittskarten und Stimmausweise werden gegen Depotbestätigung über die Einlieferung der Inhaberkarten bei einer schweizerischen Grossbank bzw. Deponierung der Aktien am Sitze der Gesellschaft bis spätestens am 7. Januar 1986 ausgegeben.

Zürich, den 12. Dezember 1985

Der Verwaltungsrat

### Compagnie Nationale du Rhône, Lyon

#### 7% Anleihe 1976-91 von SFr. 80 000 000

(Valoren-Nummer: 477 122)

Der noch ausstehende Betrag von Fr. 76 000 000 dieser Anleihe wurde durch die Schuldnerin, in Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen, vorzeitig auf den

15. März 1986 zu 100 %

zur Rückzahlung gekündigt. Ab diesem Datum erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen. Ab 15. März 1986 können daher die Titel mit sämtlichen noch nicht verfallenen Coupons per 15. März 1987 & ff. versehen, bei allen Sitzen und Filialen der auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zur Rückzahlung eingereicht werden.

Basel, im Dezember 1985

Aus Auftrag:  
SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

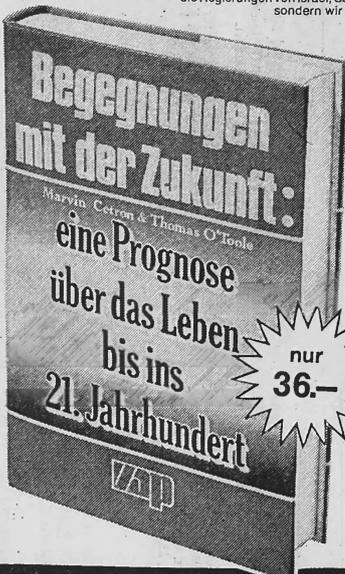
#### Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

#### Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

## «Begegnungen mit der Zukunft»

Über 300 Beobachter in aller Welt liefern Nachrichten, deren Vorhersagen nachweislich zu 95% zutreffen.

Das sensationelle Buch von Marvin Cetron und Thomas O'Toole gibt Ihnen auf futuristische Spekulationen Antwort und stellt realistische Prognosen dar. Marvin Cetron ist Präsident von Forecasting International Ltd., zu dessen Kundenkreis u. a. das US-Verteidigungsministerium (Pentagon), die Raumfahrtbehörde NASA, General Motors, Citibank und die Regierungen von Israel, Schweden, Brasilien gehören. M. Cetron meint: «Wir sind keine Futuristen, sondern wir geben Prognosen, die auf soliden Fakten beruhen.» Als Präsident der Forecasting International Ltd hat er die Revolution im Iran, die Streiks in Polen, das Ölembargo der Araber im Jahre 1973 vorausgesagt.



### Lernen Sie schon jetzt die Umriss der Zukunft kennen

- Eine revolutionäre Anti-Alterungsentwicklung des Menschen. Die erste Anti-Alterungspille wird die Lebensspanne auf 150 Jahre anheben. Man wird später in den Ruhestand treten. Die Arbeitszeit wird bis zum Jahre 2000 die 25 Stundenwoche erreichen.
- Der allmähliche Abzug der sowjetischen Truppen aus der DDR wird 1990 beendet sein, mit der Wiedervereinigung Deutschlands ist um 1995 zu rechnen.
- Die Nato wird aufgelöst und durch ein Nordatlantik- und Pazifik-Sicherheitsbündnis (NAPTO) ersetzt werden, zu dem Japan, aber nicht mehr die Bundesrepublik Deutschland gehören wird. Die Wiedervereinigung Deutschlands ist der Preis, den die UdSSR bezahlt, um Bonn aus der Nato herauszuheben.
- Im Anlagensektor stehen die Prognosen auf Profit. Eine schrecklose, bargeldlose Gesellschaft ist unvermeidlich. Das Geld wird laufend in seinem Wert zurückfallen; bis Ende des Jahrhunderts wird die Inflationsrate im Schnitt bei 8% p. a. liegen.

Diese und weitere Themen werden in diesem sensationellen Buch ausführlich behandelt.

Exklusiv-Vertrieb über Buchdienst VWI, Postfach 201, 8030 Zürich

#### Bestellbon SHAB 12/85 (8037)

Bitte senden Sie mir gegen Rechnung (1CTage) \_\_\_\_\_ Exemplare «Begegnungen mit der Zukunft» von M. Cetron und T. O'Toole zu NUR Fr. 36.- (+Porto)

Vorname: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Buchdienst VWI, Postfach 201, 8030 Zürich

### Technische Vertretungen

Ing. HTL, selbständig, lange Verkaufs- und Kundenberatungserfahrung, sucht technische Vertretungen in Industrie- und Bausektor für die Westschweiz.

Vorschläge und Offerten an  
J. Blüden  
Avenue de Lonay 3  
1110 Morges.



### Inserate erschliessen den Markt



#### Nicht rasten und rosten...

...lieber frisch und gesund bleiben mit modernen TUNTURI-Fitnessgeräten. Für das tägliche 10-Minuten-Training zu Hause. Hanteln 15.-, Minisprossenwand 82.-, Pulsmesser 229.-, TUNTURI-Zimmerfahrrad 398.-, Rudergerät 498.-, etc. Nicht zuwarten, BON senden - starten!

BON GTSM 2532 Magglingen  
032/23 69 03 01/461 11 30

Bitte Prospekt und Bezugsquellen-Nachweis senden

Name/Adresse: \_\_\_\_\_

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

Im April 1984 erschien als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

### Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981-1983

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsvorbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981-1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem 3-ritischen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tarifhöhe und stellt für alle Kräfte, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.-. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Nicht im Buchhandel erhältlich!